



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

## 13-е пленарное заседание

Вторник, 28 сентября 2004 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Пинг ..... (Габон)

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

### Выступление президента Кыргызской Республики г-на Аскара Акаева

**Председатель** (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Президента Кыргызской Республики.

*Президента Кыргызской Республики г-на Аскара Акаева сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в стенах Организации Объединенных Наций президента Кыргызской Республики Его Превосходительство г-на Аскара Акаева и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

**Президент Акаев:** Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего сердечно поздравить Вас с избранием на высокий пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и пожелать успехов в столь многотрудной миссии. Не могу не сказать также добрых слов благодарности в адрес Вашего предшественника на данном посту г-на Джулиана Ханта.

В нынешнее тревожное время человечество обращает свои самые сокровенные чаяния к Орга-

низации Объединенных Наций. Находясь на этой трибуне в стенах нашей Организации, не могу не высказать глубокого удовлетворения той решимостью, с которой нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи взяла курс на поиски эффективного решения ключевых проблем, стоящих на современном этапе перед международным сообществом.

После 11 сентября на первое место бесспорно вышла борьба с международным терроризмом, приобретающая характер прямой войны с этим зловещим вызовом человечеству. Мы глубоко скорбим по безвинным жертвам террористических актов, где бы они ни происходили. Любая жертва вызывает боль, но массовое убийство детей в Беслане является поистине злодейским. Пришла пора воздать терроризму по его преступным деяниям.

«Террористическому интернационалу» надлежит противопоставить единый антитеррористический фронт, проходящий по всем континентам, регионам и странам. В этом я вижу ключ к победе.

Камертоном на данной сессии прозвучало выступление Генерального секретаря Кофи Аннана. С присущей ему дальновидностью он подчеркнул наивысшую ценность верховенства права во внутренних и внешних делах. Подлинной заботой об организации коллективных действий в целях преодоления новых вызовов и угроз проникнуты выступления с этой трибуны президента Соединенных

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

Штатов Джорджа Буша, глав ряда государств, министра иностранных дел России Сергея Лаврова и других высоких представителей. Это служит признанием возрастающего доверия к нашей организации. Мне кажется, что тем самым, наконец, дается отпор попыткам недоброжелателей посеять сомнения относительно дееспособности Организации Объединенных Наций в решении актуальных проблем современного мира.

Особая роль нынешнего форума состоит в том, что наряду с другими важнейшими задачами он призван сыграть роль подготовительного этапа к юбилейной шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мировое сообщество вправе ожидать, что предстоящая в будущем году сессия станет эпохальным событием, определит новые вехи для деятельности Организации Объединенных Наций. Помня об идеалах, заложенных в фундамент Организации Объединенных Наций ее отцами-создателями, и основываясь на современных потребностях, я предложил бы юбилейную сессию назвать саммитом мира, экономического и социального прогресса.

Переходя далее к вопросу о роли Организации Объединенных Наций в жизни своей страны, я хотел бы высказать этой Организации и действующим под ее эгидой специализированным учреждениям искреннюю признательность за поддержку наших национальных усилий во всех областях государственного строительства. В благодарной памяти моего народа всегда будет жить принятое пятьдесят седьмой сессией Генеральной Ассамблеи решение в поддержку 2200-летия кыргызской государственности.

Одна из заповедей внешней политики Кыргызстана гласит: у малых стран должны быть большие друзья. Таким проверенным другом для нас является Организация Объединенных Наций. Это в полной мере относится к развитию республики по демократическому пути. Избирательный процесс, как известно, считается «лакмусовой бумажкой» достигнутого в той или иной стране уровня демократии. В текущем году при непосредственной помощи Генерального секретаря Кофи Аннана в Кыргызстане начато осуществление проекта Организации Объединенных Наций по совершенствованию национальной избирательной системы с целью выведения ее на уровень международных стандартов. Это особенно актуально в условиях начавшейся в

республике избирательной кампании по выборам органов власти снизу доверху. В данном контексте заслуживает одобрения предложение президента Соединенных Штатов Джорджа Буша о создании в рамках Организации Объединенных Наций фонда демократии. Это означает, что возможности Организации Объединенных Наций в данной области существенно повысятся.

Обращусь далее к другой проблеме. Два года назад в нашей столице Бишкеке под эгидой Организации Объединенных Наций состоялся Глобальный горный саммит. И в этом деле мы с благодарностью оцениваем помощь со стороны Генерального секретаря Кофи Аннана. На саммите была разработана Бишкекская горная платформа, определившая ключевые задачи по устойчивому развитию горных регионов. Этот важный документ был представлен на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

На нынешней сессии я хотел бы привлечь дополнительное внимание мирового сообщества к нуждам наименее развитых горных стран. Действуя от имени заинтересованных стран, я предложил бы принять на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи специальную резолюцию с рекомендацией о списании внешнего долга наименее развитых горных стран. Это послужило бы мощным импульсом для их всестороннего развития, преодоления бедности и в полной мере соответствовало бы целям, провозглашенным в Декларации тысячелетия. Соответствующий проект резолюции делегация Кыргызской Республики совместно с другими делегациями представит вниманию делегатов Генеральной Ассамблеи.

Думая о перспективах, я считаю, что в наиболее полной форме интересы всех групп стран отражены в решениях Саммита тысячелетия. И я рад, что на юбилейной сессии Генеральной Ассамблеи тщательный и взыскательный анализ пятилетних итогов реализации Декларации тысячелетия планируется включить в качестве одного из главных вопросов в ее повестку дня. Важнейшей в данной связи я считаю проблему борьбы с бедностью. Связь бедности с международным терроризмом является непреложным фактом. Эти явления подобны сообщающимся сосудам. Без преодоления бедности и вызванных ею массовых настроений безысходности, особенно среди молодежи, наши надежды на искоренение международного терроризма могут оказаться тщетными.

В преодолении бедности Кыргызстан опирается прежде всего на собственные силы. Мы с благодарностью воспринимаем в этой области поддержку со стороны Организации Объединенных Наций и мирового сообщества, выраженную, в частности, в «Монтеррейском консенсусе», и в этой связи надеемся на увеличение помощи за счет финансируемого Соединенными Штатами «Фонда тысячелетия». В целом же внешняя помощь развитию бедных стран могла бы быть более весомой. Полагаю, что данная проблема также найдет должное отражение в работе и нынешней, и юбилейной сессий Генеральной Ассамблеи.

Выше я связал воедино преодоление бедности и борьбу с международным терроризмом. Однако в комплексе взаимосвязанных мер курс на искоренение международного терроризма жесткими силовыми методами на основе коллективных усилий имеет самостоятельное значение. В рамках действующей под эгидой Соединенных Штатов антитеррористической коалиции Кыргызстан вносит весомый вклад в ликвидацию все еще продолжающегося тлетельного очага терроризма в Афганистане. Я уверен, что предстоящие в этой стране октябрьские выборы станут важнейшим фактором в ее демократическом переустройстве и окажут позитивное воздействие на обстановку в регионе в целом.

С целью повысить свой вклад в борьбу мирового сообщества с международным терроризмом Кыргызстан разрешил дислоцировать на своей территории, при этом подчеркну — в близком соседстве, вооруженные контингенты России и Соединенных Штатов. Тем самым, как мы убедились, укрепляется взаимодействие этих великих держав в нынешней войне с общим врагом. Наша кыргызская земля есть и будет и впредь местом сотрудничества и объединения усилий великих держав, а не их соперничества.

Мы поддерживаем международные действия по преодолению террористической угрозы в Ираке. Ныне она стала главным препятствием для развития демократии, обеспечения там мирной жизни. По своему опыту знаем, что этот путь труден и тернист, но его Ираку предстоит пройти. В основе действий мирового сообщества должен лежать принцип: помогая Афганистану и Ираку в борьбе с терроризмом, в организации мирной жизни и строительстве демократии, помогаешь себе.

Мне кажется, что надо разоблачать любые попытки подводить под международный терроризм оправдательную научную базу. Речь идет, в частности, о концепции «столкновения цивилизаций», которая не может рассматриваться безобидным теоретическим упражнением.

Учитывая это, Кыргызстан совместно с Организацией Объединенных Наций по образованию, науке и культуре организовал нынешним летом на побережье нашей «голубой жемчужины» — озера Иссык-Куль Конференцию «Евразия в двадцатом веке: диалог культур или конфликт цивилизаций?» Идеи столкновения цивилизаций подверглись на ней резкому осуждению. Со своей стороны, считаю, что термин «конфликт цивилизаций» следует изжить из мирового политического лексикона как теоретически несостоятельный, а практически вредный. В выступлении Джорджа Буша на данной сессии я с большим удовлетворением отметил отторжение и с его стороны концепции «столкновения цивилизаций». Будущее — за диалогом культур и цивилизаций.

В завершение хотел бы затронуть проблему реформирования Организации Объединенных Наций. Кыргызстан поддержит предложения, направленные на приведение Организации в более полное соответствие с реалиями XXI века, особенно в вопросе о месте и роли ее Совета Безопасности. И в этой связи полагаю, что Организация Объединенных Наций к своей юбилейной сессии может и должна подойти с решением о включении в состав постоянных членов Совета Безопасности Германии и Японии. Мы с пониманием отнесемся к предложению о пополнении Совета Безопасности за счет постоянных, так и непостоянных членов на основе принципа справедливого географического распределения.

Заслуживает укрепления миротворческий потенциал Организации Объединенных Наций. Кыргызстан и впредь будет с готовностью откликаться на просьбы о предоставлении своего персонала для этих целей.

И, наконец, Кыргызстан и другие страны Центральной Азии, действуя в сотрудничестве с Россией и Китаем, намерены и впредь подкреплять усилия мирового сообщества в борьбе с международным терроризмом и другими глобальными вызовами и угрозами активными региональными мерами.

Свидетельство тому возрастающая роль в этой области Шанхайской организации сотрудничества, Содружества Независимых Государств, а также Организации Договора о коллективной безопасности.

С этой высокой трибуны хотел бы подтвердить, что Кыргызстан в духе непоколебимой приверженности целям и задачам Организации Объединенных Наций и впредь останется надежным звеном в борьбе мирового сообщества за обеспечение мира и безопасности, благополучной жизни всех народов на земле.

*Президента Кыргызской Республики  
г-на Аскара Акаева сопровождают из зала  
Генеральной Ассамблеи.*

#### **Пункт 9 повестки дня (продолжение)**

##### **Общие прения**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Королевства Тонга Его Превосходительству достопочтенному Сонатане Таумоепеау-Тупоу.

**Г-н Таумоепеау-Тупоу** (Тонга) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я поздравляю Вас с избранием на этот пост и выражаю уверенность в том, что наше дело в надежных руках. Я также хотел бы воздать должное г-ну Джулиану Ханту за отличное руководство работой пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы с энтузиазмом ожидаем предстоящего 10-летнего обзора Барбадосской программы действий. Мы рассматриваем это как продолжение и осуществление обязательств, согласованных в Йоханнесбургском плане выполнения решений, в частности, в его главе VII. Дорога развития, которая в январе 2005 года должна привести нас на Маврикий, чревата своими проблемами, и для малых островных развивающихся государств крайне важно, чтобы импульс этого важного глобального обзора не затерялся среди риторики. Чрезвычайно важно доработать опыт Маврикия и сконцентрироваться на превращении часто упоминаемого особого случая малых островных развивающихся государств в твердую и своевременную поддержку и глобальное осуществление. Участие всех государств-членов, как таковое, в предстоящем подготовительном процессе и в международной встрече на Маврикий

очень важно для реализации наших целей в области развития.

География состав малых островных государств такова, что некоторые из наших островов оказываются в невыгодном положении. Это происходит потому, что экономическое развитие сосредоточено на более крупных островах со значительным населением, которые в связи с этим имеют больший доход на душу населения, чем другие острова страны. Это справедливо и в отношении Тонги, где основной упор в области развития делался на более крупных островах в составе трех основных островных групп, но другие острова в каждой из этих трех островных групп также нуждаются в дальнейшем экономическом развитии. Три отдаленных острова на севере, известные как острова Ниуа, находятся в невыгодном положении из-за своей удаленности: фактически они расположены ближе к Самоа, чем к нашей собственной столице. Отдаленные острова островных групп Вавау и Хаапай менее развиты, чем основные острова этих групп, в то время как остров Эуа, расположенный к юго-востоку от Тонгатапу, располагает потенциалом, но нуждается в целенаправленных инвестициях. И хотя у нас есть вполне определенные доноры, помогающие этим островам удовлетворять свои основные потребности, для их дальнейшего развития потребуются дополнительные или новые ресурсы. Поэтому я надеюсь, что в ходе обзора Барбадосской программы действий определенное внимание будет уделено судьбе тех, кто проживает на этих находящихся в неблагоприятном положении островах.

Мы как развивающаяся и расположенная в океане страна внимательно следим за развитием дел в вопросах, касающихся океана и морского права. Мы считаем достойным упоминания ценный вклад, который вносят совещания государств — участников Конвенции по морскому праву и их вспомогательные органы, в частности достижения Международного органа по морскому дну, к мандату которого необходимо добавить исследовательскую функцию, а также деятельность Комиссии по границам континентального шельфа. Вместе с той важной ролью, которую играет Открытый процесс неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций, это создает прочный и практический фундамент для нашей работы на этой сессии.

Мне приятно отметить, что третья неофициальная встреча государств — участников Соглашения Организации Объединенных Наций по рыбным запасам позволила добиться твердых обязательств со стороны некоторых государств начать осуществление и конкретную реализацию положений части VII Соглашения, с особым упором на малые островные развивающиеся государства. Мы продолжаем призывать другие государства-члены стать участниками этого Соглашения.

Нам особенно приятно отметить, что в этом году вступила в силу Конвенция о сохранении запасов далеко мигрирующих рыб и управлении ими в западной и центральной части Тихого океана. Мы считаем это особым, знаковым событием, о котором стоит упомянуть в ходе работы Ассамблеи.

Бессмысленные террористические акты продолжают испытывать нас на прочность как членов международного сообщества. Мы должны сохранять коллективную решимость к их предотвращению и энергично бороться со сторонниками этого зла, и мы должны проявлять новаторский и гибкий подход при принятии реальных контрмер и достигать прочных решений.

Мы по-прежнему решительно поддерживаем работу Контртеррористического комитета и приветствуем недавнюю активизацию его деятельности. Резолюция 1373 (2001) Совета Безопасности остается основой для внутренних мер, осуществляемых моим правительством, включая представление страновых и, где это необходимо, региональных докладов. Полезно определить области, в которых необходимы финансовая и техническая помощь, чтобы обеспечить более строгое соблюдение всеми государствами своих международных обязательств.

После восьми лет переговоров процесс присоединения Тонги к Всемирной торговой организации (ВТО) находится на заключительной стадии. Заключены двусторонние соглашения о доступе на рынки для товаров и услуг с Австралией, Канадой, Европейским союзом, Японией, Новой Зеландией и Панамой. Соглашение с Соединенными Штатами пока не достигнуто, так как эта страна предложила нам присоединиться к соглашению о согласовании условий в химической области и к соглашению по информационным технологиям. Хотя это и является для нас дополнительным бременем, мы понимаем,

что Соединенные Штаты требуют принятия таких же обязательств от любой присоединяющейся страны.

Доклад рабочей группы обсуждался на неофициальных рабочих встречах, и поэтому дает повод для осторожного оптимизма, что мы сможем завершить процесс до заседания на уровне министров в 2005 году.

Тонга нуждается в понимании и поддержке всех членов ВТО, так как мы стараемся, чтобы наши обязательства были соразмерны возможностям нашей экономики и уровню нашего развития. Разумеется, Тонга не пытается получить более широкий выход на рынки, но хочет обезопасить свою торговлю в рамках торговой системы, регулируемой многосторонними правилами.

Тонга строго придерживается политики «единого Китая» и считает Тайвань неотъемлемой частью Китая. Мы приветствуем общий принцип невмешательства во внутренние дела друг друга и, например, считаем, что деликатные и щекотливые вопросы лучше всего решать путем непосредственного диалога этих сторон, а не на международных форумах.

Мы приветствуем расширение сотрудничества с Китаем и понимаем, что его огромный рынок предоставляет нам целый спектр коммерческих, финансовых и торговых возможностей, и в этих целях Тонга взяла на вооружение политику под девизом «взгляд на Восток». Чтобы реализовать свои интересы в Китае, Тонга вскоре учредит дипломатическое представительство в Пекине для дальнейшего изучения этого вопроса.

Вот уже десять лет мы экспортируем наш урожай тыквы в Японию, а в последнее время стали поставлять на ее рынки специально разводимые морские водоросли. Пришло время искать другие формы сотрудничества с Японией в области рыболовства, торговли другими видами сельскохозяйственной продукции, финансовых и инвестиционных возможностей, а также образования и подготовки. В целях реализации этих интересов мы рассматриваем вопрос о возможности присутствия в Токио, хотя это будет зависеть от наличия финансовых средств. Политика не подменяет давних дружеских связей с Австралией, Новой Зеландией, Францией и Соединенными Штатами Америки в Тихоокеанском регионе, поскольку эти дружеские связи и широкое

сотрудничество составляют прочную основу нашей политики.

Мое правительство одобрило командирование в конце года четвертой группы сотрудников полиции в распоряжение Региональной миссии по оказанию помощи на Соломоновых островах. Было одобрено также командирование в 2005 году третьего контингента сотрудников сил обороны в соответствии с согласованной схемой ротации персонала Региональной миссии по оказанию помощи на Соломоновых островах.

Мы все с нетерпением ожидаем доклада Группы высокого уровня. По моему мнению, судя по составу Группы и ее широчайшим полномочиям, доклад и рекомендации будут задавать тон конструктивной работе Генеральной Ассамблеи.

Необходимо расширить как постоянную, так и непостоянную категории членов Совета Безопасности в соответствии с нынешними реалиями и перспективами на будущее. Мы считаем, что Япония должна быть постоянным членом и что должно быть выделено постоянное место для Африки и еще одно место для Латинской Америки.

Пять лет тому назад, Тонга стала членом Организации Объединенных Наций и с тех пор активно участвует в работе Организации Объединенных Наций. Сейчас она с позитивных позиций рассматривает вопрос об участии в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Вследствие этого, условия нашего участия будут в дальнейшем подробно обсуждаться с Организацией Объединенных Наций. Масштабы нашего участия будут определяться наличием людских ресурсов и финансовыми возможностями.

Хотя насилие делает достижение мира почти невозможным, мы продолжаем питать надежды на то, что вскоре этого удастся добиться, благодаря чему будет создано палестинское государство, существующее бок о бок с Израилем в пределах международно признанных границ и в условиях мира и безопасности.

Наше развитие осуществляется благодаря внутренним ресурсам, а также двусторонним и многосторонним программам помощи, которые мы высоко ценим. Нашими главными партнерами-донорами были Австралия, Китай и Европейский союз — некоторые члены которого предоставили

дополнительную помощь — Япония и Новая Зеландия. Соединенные Штаты Америки предоставляют помощь по линии своего договора о рыболовстве с Тихоокеанским регионом и используя другие возможности. В последнее время Индия, Индонезия, Сингапур и Малайзия предоставляли техническую помощь. Программа развития Организации Объединенных Наций, Глобальный экологический фонд, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИД, Всемирная организация здравоохранения, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Глобальный фонд, Всемирный банк и другие финансовые учреждения предоставляют различные виды помощи и направляют технических специалистов. Большая часть технической помощи направляется на борьбу с диабетом и туберкулезом и на предотвращение распространения ВИЧ/СПИДа. Другая помощь направлялась на выполнение нами целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и на небольшие программы и проекты в рамках общин.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Тунисской Республики Его Превосходительству г-ну Хабибу бен Яхье.

**Г-н бен Яхья** (Тунис) (*говорит по-французски*): Я имею честь зачитать заявление президента Тунисской Республики и Председателя шестнадцатой сессии Совета Лиги арабских государств г-на Зина аль-Абидина бен Али, который хотел принять участие в работе этого заседания, но не смог этого сделать из-за неотложных дел. В заявлении говорится:

«Я с большим удовольствием передаю Вам, г-н Председатель, и вашей братской стране, Габонской Республике, мои искренние поздравления в связи с вашим избранием на пост Председателя данной сессии Генеральной Ассамблеи. Мы желаем Вам успехов.

Я также хотел бы выразить вашему предшественнику, г-ну Джулиану Ханту, свою глубокую признательность за прекрасное руководство работой предыдущей сессии.

Я пользуюсь также этой возможностью, чтобы выразить мою благодарность и признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи

Аннату за его похвальные усилия, направленные на повышение роли Организации Объединенных Наций и на достижение ею целей установления безопасности и мира во всем мире.

Тунис вновь заявляет о своей приверженности принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций и подтверждает свою твердую решимость и впредь содействовать всем усилиям по реформированию этой Организации и по развитию ее структур, в частности Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, с тем чтобы она продолжала быть гарантом осуществления международного права и укрепления правосудия, стабильности и развития во всем мире.

В условиях роста напряженности во многих регионах мира, увеличения разрыва в области развития между странами и серьезных проблем, с которыми сталкивается человечество, международное сообщество призвано перестроить международные отношения в соответствии с новой концепцией, основанной на сотрудничестве, солидарности и сосуществовании между народами. Этот подход мы стремились развить на состоявшейся 22–23 мая в моей стране Конференции на высшем уровне Совета Лиги арабских государств, Председателем текущей сессии которой имеет честь быть нынешней.

Помимо итогов Конференции арабских государств на высшем уровне, которые представляют собой качественное изменение в системе совместных действий арабских государств, эти государства обратились к международному сообществу с ясным посланием. В нем они подтверждают свою приверженность справедливому, всеобъемлющему и прочному миру как стратегической цели урегулирования арабо-израильского конфликта на основе арабской мирной инициативы, документов, базирующихся на нормах международного права, соответствующих резолюций Совета Безопасности и выполнении плана «дорожная карта». Сообщество арабских государств намерено усилить свою международную деятельность в целях возобновления арабской мирной инициативы и обеспечения ее международной поддержки.

Серьезное ухудшение обстановки на оккупированных арабских территориях и упорное навязывание Израилем своей политики свершившегося факта и односторонних мер требует от международного сообщества немедленных действий по прекращению насилия против братского палестинского народа и по предоставлению ему международной защиты в целях снятия осады, веденной против его законного руководства, прекращения строительства поселений и признания консультативного заключения Международного Суда, объявившего строительство разделительной стены незаконным и призвавшего к ее ликвидации. Мы считаем, что это помогло бы обеспечить благоприятные условия для создания нового климата доверия и взаимопонимания между всеми сторонами в регионе, благодаря которому можно было бы возобновить мирный процесс, предоставить возможности братскому палестинскому народу восстановить свои законные права и создать свое независимое государство, а Сирии и Ливану — вернуть все свои оккупированные территории.

Вновь подтверждая свое обязательство поддержать национальное единство Ирака и уважать его суверенитет и независимость, сообщество арабских государств подчеркивает необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций сыграла свою жизненно важную роль в этой братской нам стране. В рамках Лиги арабских государств мы будем и впредь поддерживать усилия международного сообщества, которое вместе с арабским миром проявляет солидарность с народом Ирака, в качестве нашего вклада в обеспечение безопасности и стабильности в этой стране и создание благоприятных условий для ее восстановления.

Арабские страны также поддерживают усилия, прилагаемые на уровне Организации Объединенных Наций и на региональном уровне, прежде всего Африканским союзом, по достижению единства, мира и развития в братском нам Судане. Они также приветствуют шаги, предпринимаемые правительством этой страны по выполнению своих обязательств, взятых в рамках соглашения по восстановлению безопасности и стабильности в

Дарфуре, которое было подписано 3 июля 2004 года с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

Встреча на высшем уровне арабских государств явилась историческим форумом, в ходе которого арабские государства вновь подтвердили тот факт, что нахождение справедливых решений основополагающим проблемам региона, которые влекут за собой негативные последствия для международного мира и безопасности, помогло бы породить надежду у его народов на возможность обеспечения мира и безопасности, укрепить процесс развития, усовершенствовать и укоренить принципы прав человека и демократии, а также усилить роль и улучшить положение женщин в обществе в соответствии с культурными особенностями каждой страны, ее условиями и возможностями на основе свободного волеизъявления ее граждан и приверженности общим гуманитарным ценностям.

Исходя из убежденности арабских государств в важности экономических и социальных аспектов для укрепления процесса создания панарабской системы, участники встречи на высшем уровне наших арабских государств приняли решение о разработке общей стратегии социально-экономического развития, плана борьбы с нищетой и поддержке усилий в интересах развития. Этим мы продемонстрировали свою решимость продолжать работу по претворению в жизнь решений Саммита тысячелетия. Цель призыва арабских государств к разработке новой концепции сотрудничества и налаживанию партнерских отношений на основе солидарности со всеми странами мира — развитие диалога между культурами и укоренение таких ценностей, как терпимость, понимание и взаимодополняемость усилий друг друга.

Наши государства и народы надеются, что международное сообщество и пользующиеся влиянием стороны активизируют свои усилия по урегулированию нерешенных вопросов в регионе, поддержат усилия его стран, направленные на развитие их экономики, и окажут помощь в реализации их социальных программ и программ в области развития на основе сотрудничества и координации между

Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств.

Тунис готов внести свой вклад в совместную работу арабских государств и стремится придать новый импульс региональному сотрудничеству. В этой связи мы и лидеры наших братских государств Магриба добиваемся оживления деятельности Союза Магриба, являющегося необратимым стратегическим выбором, который, как законно надеются все народы региона, обеспечит большую взаимодополняемость усилий и солидарность. Наша страна также готова продолжить работу по содействию созданию структур Африканского союза посредством укрепления основ безопасности и стабильности в Африке и налаживания сотрудничества в экономической и социальной областях между африканскими странами. Такая деятельность окажет большую помощь нашим странам в их усилиях по достижению интеграции в целях обеспечения процветания и прогресса, а также налаживания партнерских отношений с региональными группами во всем мире.

Что касается района Средиземноморья, то состоявшаяся в Тунисе в декабре 2003 года встреча на высшем уровне «пять плюс пять», в которой приняли участие представители стран Магриба и европейские страны южной части Средиземноморья, придала новый импульс сотрудничеству и установлению отношений партнерства между ними на основе солидарности в интересах укрепления безопасности, стабильности и экономической взаимопомощи, развития культурных и социальных связей и налаживания конструктивного политического диалога. Исполняя функции координатора сообщества арабских государств в рамках евро-средиземноморского процесса, Тунис добивается повышения эффективности и оживления этого процесса, с тем чтобы укрепить основы безопасности, стабильности и развития в евро-средиземноморском районе.

Всемирный фонд солидарности в целях борьбы за ликвидацию нищеты, созданный на основе внесенного Тунисом в 1999 году предложения и одобренный Генеральной Ассамблеей 20 декабря 2002 года, отражает твердую решимость Туниса добиваться укоренения



принципов справедливости, солидарности и устойчивого развития в мире на основе использования успешного новаторского опыта в этой области, накопленного нашей страной в течение многих лет. Мы считаем, что для успешной деятельности Фонда, который стал одним из механизмов Организации Объединенных Наций, требуются совместные усилия всех членов международного сообщества, включая правительства, гражданское общество и частный сектор, и оперативная мобилизация финансовых средств, необходимых для работы Фонда.

В этой связи мы предлагаем провозгласить 20 декабря каждого года всемирным днем борьбы с нищетой в ознаменование даты принятия Генеральной Ассамблеей резолюции, в соответствии с которой был учрежден этот Фонд, с тем чтобы закрепить концепцию солидарности в качестве одной из неизменных универсальных ценностей в международных отношениях. Мы также приветствуем все инициативы в поддержку активизации работы Фонда. В этой связи мы особенно отмечаем инициативу, выдвинутую президентом Федеративной Республики Бразилии Луисом Инасио Лулой да Силвой.

Кроме того, Тунис прилагает неослабные усилия по обеспечению оптимальных условий для проведения у нас в стране в период 16–18 ноября 2005 года второго этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. Мы выступили с призывом о созыве такой встречи в 1998 году, исходя из нашей убежденности, что сегодня как никогда ранее наш мир нуждается в налаживании основанного на солидарности партнерства в области цифровой технологии, которое позволит всем странам стать членами международного информационного общества. Поэтому мы надеемся разработать более справедливый и сбалансированный подход, который поможет странам мира преодолеть отставание в плане развития и явится эффективным инструментом налаживания культурных отношений между ними, в интересах выполнения целей и принципов, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз напомнить главам государств и правительствам, представителям гражданского общества, частного сектора и других международных организаций о приглашении, прозвучавшем в Женеве в декабре 2003 года в ходе первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, принять активное участие в работе Тунисского саммита в интересах его успешного проведения и обеспечения процветания и благополучия всего человечества.

Принятие Генеральной Ассамблеей тунисского предложения о провозглашении 2005 года Международным годом спорта и физического воспитания стало признанием большого значения этих двух видов деятельности для укрепления уз дружбы, сотрудничества и сближения между народами и для дальнейшего распространения мира и развития по всему миру. Мы убеждены в том, что все страны понимают благородные цели этого шага и не пожалеют сил для того, чтобы официально закрепить их своих национальных программах в будущем году.

Растущая опасность явления терроризма в наше время требует более крепкой международной координации, для того чтобы противостоять этому злу и предотвращать его угрозы за счет устранения его коренных причин, нахождения справедливых решений ряда остающихся международных проблем и борьбы с нищетой, изоляцией и маргинализацией в мире. Тунис убежден в том, что международные отношения могут процветать и развиваться лишь в атмосфере диалога, согласия и солидарности, отказа от фанатизма, экстремизма и опасности раздора и войн в условиях справедливости, взаимного уважения и равноправного сотрудничества между людьми, группами и народами. Тогда во всем мире возобладают безопасность, мир и стабильность, а человечество сможет смотреть в будущее с максимальной уверенностью, оптимизмом и честолюбивыми мечтами».

**Председатель** (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных

дел Королевства Бутан Его Превосходительству г-ну Лионпо Канду Вангчуку.

**Г-н Вангчук** (Бутан) (*говорит по-английски*): От имени делегации Бутана позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на этот важный пост. Заверяю Вас в том, что моя делегация будет поддерживать Вас и сотрудничать с Вами, по мере того как Вы будете руководить работой этого важного органа в этом году. Мы убеждены в том, что благодаря Вашему богатому опыту и умелому руководству наша работа пройдет продуктивно. Позвольте мне отметить руководящую роль г-на Джулиана Р. Ханта и его вклад в работу пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Перед пятьдесят девятой сессией Генеральной Ассамблеи стоит огромная задача, учитывая разнообразие проблем и задач, стоящих перед международным сообществом. Среди них проблема реформы Организации Объединенных Наций. В этом плане резолюции Генеральной Ассамблеи об активизации ее работы и инициативы в области реформы в других органах и учреждениях являются своевременными и отчаянными, поскольку они позволят обеспечить сохранение актуальности и эффективности Организации Объединенных Наций в быстро меняющемся мире. Моя делегация с нетерпением ожидает рекомендаций Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, учрежденной Генеральным секретарем для рассмотрения нынешних проблем в области мира и безопасности.

Нынешние обсуждения по реформам Организации Объединенных Наций во многом, и вполне справедливо, сосредоточены на реформе Совета Безопасности как органа, отвечающего за поддержание международного мира и безопасности. В мире, где бушуют старые и новые конфликты, Совет Безопасности должен эволюционировать, для того чтобы оставаться действенным и пользующимся доверием всех государств-членов. Его состав должен быть изменен таким образом, чтобы он отражал представленность всех членов Организации Объединенных Наций и новые геополитические и экономические реальности сегодняшнего мира. Бутан поддерживает призыв к расширению Совета Безопасности через увеличение мест и в постоянной, и в непостоянной категориях. Бутан твердо верит в то, что в числе других стран Индия и Япония, ввиду той важной роли, которую они играют в международных делах, обладают неоспоримыми преимуще-

ствами как кандидаты на постоянное членство в расширенном Совете.

Число ни в чем не повинных людей, становящихся жертвами терроризма, продолжает увеличиваться изо дня в день. Отвратительные террористические акты в различных регионах мира, включая недавнее жестокое убийство детей-школьников в Беслане и хладнокровное убийство непальских граждан и других невинных людей в Ираке и в других странах, подняли планку этого ужасного явления на новую высоту. Мы решительно осуждаем эти бессмысленные убийства. Даже мою страну не обошла стороной эта беда. Исчерпав все мирные средства для того, чтобы убедить вооруженные до зубов группы иностранных боевиков из северо-восточной Индии покинуть нашу территорию, Королевское правительство в середине декабря 2003 года было вынуждено применить силу, для того чтобы выдворить их из нашей страны. Недавно два человека погибли и 27 человек было ранено в результате взрыва бомбы на рынке в одном из приграничных городов на юге Бутана.

Существует насущная необходимость в принятии совместных мер по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Все собравшиеся здесь страны, подписав Устав Организации Объединенных Наций, поддержали универсальный кодекс, который гласит, что методы, используемые террористами для достижения своих целей, особенно действия против ни в чем не повинных гражданских лиц и их убийство, не поддаются оправданию.

Конфликты и кризисные ситуации продолжают подрывать политическую стабильность, безопасность и социально-экономическое благополучие миллионов людей по всему миру. Многие из таких конфликтов подпитываются нищетой и отсталостью. Признавая такую взаимосвязь, международное сообщество предпринимает в последние годы множество инициатив. Было создано несколько крупных конференций, включая Саммит тысячелетия, где был намечен полный набор привязанных к определенным срокам целей, которых необходимо достичь для укрепления мира и обеспечения большей справедливости и процветания на планете.

Однако эти цели остаются отдаленными для многих людей, и пропасть между богатыми и бедными странами и людьми становится все шире. Доклад о глобальном обзоре за 2004 год, выпускае

мый Всемирным банком и Международным валютным фондом, свидетельствует о том, что экономический рост во многих развивающихся странах остается на уровне ниже того, который считается необходимым для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В докладе говорится, что если мы хотим достичь этих целей к намеченному сроку, то всем сторонам срочно необходимо начать делать гораздо больше. Монтеррейский консенсус позволил укрепить сформулированные на Саммите тысячелетия цели в области развития и подчеркнуть роль всех сторон, участвующих в процессе финансирования развития. Если развивающиеся страны должны ускорить темпы реформ, то развитые страны должны предоставить больше помощи, прямых иностранных инвестиций, активнее списывать задолженность и сделать свои рынки более открытыми.

На этом фоне моя делегация приветствует проведение в 2005 году пленарного заседания высокого уровня для рассмотрения комплексного осуществления решений конференций и саммитов Организации Объединенных Наций. Моя делегация надеется, что этот обзор приведет к принятию всеми участниками новых конкретных мер. Кроме того, как одна из наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю, моя страна надеется, что проблемам и задачам, обозначенным в Алматинской и Брюссельской программах действий, будет уделено самое приоритетное внимание в ходе этого обзора.

Позвольте отметить, что королевское правительство Бутана, во главе с Его Величеством Королем, в своей политике руководствуется принципами развития, которые заключаются в создании счастливой жизни для всего народа; правительство Бутана осуществляет согласованные действия, нацеленные на всестороннее развитие страны и осуществление целей, согласованных на различных международных конференциях, в особенности, на Саммите тысячелетия. Я с удовлетворением сообщаю, что, при постоянной поддержке со стороны наших партнеров по развитию, Бутан надеется реализовать цели, определенные в Декларации тысячелетия к 2015 году. В этой связи я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить глубокую благодарность королевского правительства и народа Бутана Организации Объединенных Наций и другим донорам за их вклад в развитие нашей страны.

В заключение я хотел бы высоко оценить энергичное руководство и неустанные усилия нашего Генерального Секретаря, г-на Кофи Аннана, направленные на содействие делу мира, развития и безопасности. В течение еще двух лет мы сможем полагаться на его дальновидность и чутье руководителя. Срок его полномочий истекает в конце 2006 года, и вскоре нам предстоит со всей серьезностью задуматься о выборе его достойного преемника, который бы возглавил работу Организации Объединенных Наций. Наша делегация считает, что в соответствии с принципом справедливого географического распределения и с учетом того, что Азия является самым густонаселенным континентом с самой многочисленной региональной группировкой — 55 стран которой являются членами Организации Объединенных Наций — было бы своевременно и разумно избрать новым Генеральным Секретарем представителя Азии.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству, министру иностранных дел и сотрудничества Тоголезской Республики г-ну Биоссею Коку Тозуну.

**Г-н Тозун** (Того) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне сказать, что мы горды тем, что выдающийся представитель Группы африканских государств исполняет обязанности председателя пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, и от имени г-на Гнасингбе Эйадемы, президента Тоголезской Республики, правительства и народа Того, которых мне выпала честь представлять, я хочу Вас искренне пожелать успешно справиться со своей задачей.

Мы также благодарим Генерального секретаря Кофи Аннана за энергичную и целенаправленную деятельность в качестве Главы нашей Организации.

Текущая сессия Генеральной Ассамблеи проходит во время, когда международный мир и безопасность по-прежнему находятся под серьезной угрозой, и это требует от нашей общей Организации в полной мере взять на себя выполнение своей роли и задачи, проявляя еще большую решимость и действуя еще более инициативно. Ведь мы живем в мире хрупкого равновесия, поскольку неспособны сообща установить прочный мир и добиться всеобщего благосостояния, оставаясь в рамках международного права.

Народы Африки обоснованно стремятся к миру, однако воплотить эти чаяния, в особенности в тех странах и регионах, где этот мир подвергается серьезному испытанию, еще только предстоит.

В Кот-д'Ивуаре, где недолгие надежды на мир неоднократно рушились, осуществление третьего Аккрского соглашения на настоящий момент остается единственной надеждой на восстановление мира и стабильности в стране. Глава тоголезского государства, с самого начала кризиса посвятивший себя делу налаживания диалога и примирения, намерен и далее участвовать в мирном урегулировании этого братоубийственного конфликта.

В Демократической Республике Конго в последнее время на пути мирного процесса, призванного подготовить проведение выборов 2005 года в целях создания новых институтов, возникли серьезные препятствия; в связи с этим международному сообществу потребовалось приложить все возможные усилия, чтобы закрепить достижения, которых удалось добиться в результате дорогостоящего развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и проведения по мере необходимости таких операций, как «Артемис», предназначенных для подавления в зародыше любых поползновений к возобновлению военных действий, где бы они ни отмечались. В этой связи правительство Того безоговорочно поддерживает предложение Генерального секретаря о существенном увеличении численности МООНДРК.

Следует надеяться, что международная конференция по проблемам мира, безопасности и развития, которая пройдет в районе Великих озер в ноябре текущего года, станет необходимой основой для поиска долговременных решений проблемы отсутствия безопасности и стабильности, которая по-прежнему препятствует укреплению отношений между государствами этого региона и мешает установлению атмосферы добрососедских отношений и взаимопонимания.

Что касается драмы, разыгрывающейся в Дарфуре, то международное сообщество должно как можно скорее помочь правительству Судана и Народной армии/движению освобождения страны успешно завершить мирный процесс путем подписания всеобъемлющего мирного соглашения. В этой связи международное сообщество должно обеспе-

чить постоянную поддержку миротворческой операции, осуществляемой силами Африканского союза.

Проявление солидарности и возобновление интереса в последнее время со стороны международного сообщества к проблеме восстановления мира и вывода из кризиса таких серьезно пострадавших за долгие годы войны стран, как Бурунди, Либерии и, в особенности, Сомали, должны подкрепляться, более соразмерной финансовой и материально-технической помощью. Того, со своей стороны, намерено и впредь вносить вклад в урегулирование конфликтов и кризисных ситуаций в Африке, а также поддерживать различные миротворческие операции Организации Объединенных Наций путем направления в ее распоряжение военного контингента или наблюдателей, как мы в настоящее время делаем в Кот-д'Ивуаре, Бурунди, Либерии и Гаити.

Складывающаяся в последнее время в мире — в особенности в Ираке и на Ближнем Востоке — обстановка вызывает серьезную озабоченность. В Ираке, возвращение полного суверенитета народу и признание важной роли Организации Объединенных Наций в восстановлении страны должны дать всем слоям иракского общества возможность внести вклад в построение стабильного и процветающего государства, свободного от любого насилия.

На Ближнем Востоке, продолжающаяся эскалация насилия между израильским и палестинским государствами может весьма негативно сказаться на продолжении мирного процесса и применении различных соглашений, подписанных к настоящему моменту. В этой связи, международное сообщество и «четверка» должны предпринять шаги, призванные убедить противоборствующие стороны воздержаться от односторонних действий и вернуться за стол переговоров, руководствуясь принципами «дорожной карты» и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Кроме того, говоря о кризисных ситуациях, мы хотели бы подчеркнуть, что постконфликтные ситуации недвусмысленно демонстрируют важность соответствующего финансирования не только гуманитарной помощи, но и других программ, направленных на укрепление мира и обеспечение устойчивого развития. Иными словами, необходимо, чтобы обеспечение финансовой поддержки программ

по разоружению, демобилизации и реинтеграции для бывших комбатантов, а также других долгосрочных механизмов поддержания мира, в частности, образования, здравоохранения и создания рабочих мест для молодежи стало первоочередной задачей постконфликтного миростроительства.

Учитывая вышесказанное, плачевное положение с финансированием трех региональных центров по вопросам мира и разоружения требует повышенного внимания со стороны Генеральной Ассамблеи, если мы намерены выделить для них финансовые ресурсы, необходимые для соответствующего выполнения ими своих мандатов. Исходя из этого и основываясь на соответствующих докладах Генерального Секретаря, делегация Того твердо уверена, что Генеральной Ассамблее самое время серьезно пересмотреть вопрос о финансировании региональных центров для обеспечения их надлежащими финансовыми ресурсами за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Таким образом, Генеральная Ассамблея продемонстрирует подлинную поддержку целей Организации Объединенных Наций в сфере контроля над вооружениями и разоружения, а также признает значение, которое в настоящее время имеют региональные центры. Со своей стороны наша страна, на территории которой расположен Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, сделает все от нее зависящее, чтобы гарантировать бесперебойную работу центра и его эффективность в долгосрочной перспективе.

Еще одной крупной угрозой нашего времени является терроризм, который продолжает представлять серьезную опасность для наших государств и поэтому является бедой, неспособностью эффективно противостоять которой равносильна отступлению перед силами зла. Того, в прошлом столкнувшееся с терроризмом, в очередной раз осуждает волну чудовищных террористических актов, в последнее время прокатившуюся по всему миру, и выражает искреннюю надежду на то, что для искоренения этой болезни человеческого сознания будут приняты более решительные меры.

С этой точки зрения, хотя каждое государство по своему усмотрению определяет меры по укреплению безопасности на своей территории, нам прежде всего необходимо стремиться к укреплению регионального и международного сотрудничества между государствами и гарантировать предоставле-

ние бедным государствам соответствующей помощи для создания эффективных внутренних механизмов борьбы с терроризмом.

Экономическое и социальное развитие является непосредственным следствием обеспечения международного мира и безопасности. Мы все помним о том, что в этом самом зале на заре XXI века состоялся Саммит тысячелетия. По завершении Саммита, на котором обсуждались проблемы нищеты и развития, главы государств и правительств приняли Декларацию тысячелетия, ставшую беспрецедентным подтверждением международной солидарности, в рамках которой богатые и бедные страны взяли на себя твердые обязательства, чем убедительно подтвердили свою готовность уменьшить к 2015 году наполовину долю мирового населения, страдающего от нищеты. Тогда мировые лидеры выразили надежду на то, что другие крупные конференции, прошедшие в первые годы нового тысячелетия, заложат основу для создания нового подлинного партнерства между странами Севера и Юга.

Однако несколько лет спустя мы с сожалением отмечаем, что достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, требует огромных усилий. Средства, необходимые для финансирования устойчивого развития и борьбы с нищетой и голодом в развивающихся странах, привлечь не удалось, и, вопреки ожиданиям, лишь небольшое число развивающихся стран сумело добиться прогресса в деле ликвидации нищеты.

Угрожающее состояние экономики в странах Африки требует коллективного осознания и анализа происходящего. Что произошло с бесчисленными обязательствами, которые мы принимали? Что произошло с нашими многочисленными обещаниями?

Говоря о правилах международной торговли, которые по-прежнему остаются невыгодными для бедных стран, говоря о долгожданном облегчении задолженности, говоря о том, что лишь небольшое число стран-доноров сумело направить обещанные 0,7 процента своего валового национального продукта на цели развития, мы вправе задаться вопросом, куда делась солидарность, о которой столь громко было заявлено на Саммите тысячелетия.

Провал прошедших в прошлом году в Канкуне в рамках Всемирной торговой организации торго-

вых переговоров, посвященных рассмотрению важных вопросов отмены сельскохозяйственных субсидий и обеспечения доступа продукции стран Юга на рынки промышленно развитых стран, явился новым доказательством раскола между странами Севера и Юга и вызвал реальные опасения относительно перспектив многосторонней торговой системы на будущее.

С учетом подобного рода вопросов и опасений делегация Того вновь подтверждает необходимость того, чтобы международные партнеры на деле демонстрировали политическую волю, о которой они заявили на Международной конференции по финансированию развития и Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, в целях придания нового импульса усилиям, направленным на увеличение объема официальной помощи в целях развития, облегчение задолженности, обеспечение равноправного доступа на рынки, защиту окружающей среды и борьбу с малярией, ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и другими инфекционными болезнями.

Будущий 2005 год станет решающим годом для нашей Организации. В 2005 году мы приступим ко всестороннему рассмотрению работы, проделанной для осуществления Монтеррейского консенсуса. В 2005 году мы обсудим на высоком уровне вопрос об осуществлении Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом. В этой связи мы должны помнить о том, что на двадцать шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи были поставлены конкретные цели в области борьбы с пандемией ВИЧ/СПИДа на период 2003–2005 годов.

Кроме того, в 2005 году будет созвана пленарная сессия высокого уровня в целях проведения всестороннего обзора прогресса, достигнутого в осуществлении обязательств, содержащихся в Декларации тысячелетия и принятых на главных конференциях Организации Объединенных Наций и встречах на высшем уровне, посвященных экономическим и социальным проблемам.

Мы с большим интересом ожидаем этих мероприятий. Они дадут нам возможность вновь подтвердить нашу политическую приверженность построению мира, в котором будут царить солидарность и процветание, и позволят вновь воскресить надежду на лучшее будущее значительной доли на-

селения мира, живущего на доход менее одного доллара США в день, страдающего от голода и недоедания и не имеющего доступа к питьевой воде.

Мир и социально-экономическое развитие, к которому стремятся наши страны, не могут быть достигнуты без эффективного участия народов в управлении государственными делами. Демократия в Того, основанная на многопартийной системе и принципе верховенства права, стала реальностью благодаря принятию, среди прочего, важных законодательных и административных документов и создания практически всех учреждений, предусмотренных Конституцией. Будучи преисполнено верой и решимостью, правительство Того под руководством главы государства стремится построить подлинно демократическое общество, учитывая социологические особенности нашей страны.

Ставя целью решение этой задачи, правительство заявило о том, что оно открыто для любых конструктивных предложений со стороны национальных политических организаций и гражданского общества, а также наших партнеров по процессу развития. В той связи 14 апреля правительство начало консультации с Европейским союзом согласно статье 96 Соглашения Котону об установлении партнерских отношений между этой организацией и группой государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана. В самом начале консультаций правительство подтвердило ряд обязательств, выполнение которых в настоящее время близко к завершению и должно в конечном итоге привести к укреплению основы демократической культуры и упрочению принципа верховенства права.

Правительство намерено предпринять необходимые усилия в целях успешного завершения консультаций, конечная цель которых состоит в возобновлении сотрудничества между странами Европейского союза и Того. Политическая активность властей Того, результатом которой являются налаженный в настоящее время в масштабах всей страны диалог, принятие закона о печати и средствах информации, разработка более совершенного закона о выборах и закона о финансировании политических партий, принятое главой государства 11 августа решение об освобождении более 500 заключенных, осужденных по общему праву, свидетельствуют о намерении правительства создать благоприятные условия для того, чтобы граждане Того могли пользоваться своими основными

правами и, в частности, политическими и экономическими правами.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и настоятельно призвать наших партнеров по процессу развития помочь правительству Того в деле укрепления демократии и упрочения принципа верховенства права.

В завершение не могу не коснуться вопроса о реформе Организации Объединенных Наций, к которому мы постоянно возвращаемся. Правительство Того хотело бы призвать к принятию смелых решений в ходе данной сессии с целью ускорения процесса реформы всей системы, и в частности Совета Безопасности, не только на словах, но и на деле. Многочисленные вызовы, встающие перед современным миром, требуют укрепления Совета Безопасности и повышения эффективности его деятельности, а это может быть обеспечено посредством придания его членскому составу более представительного и демократического характера. Поэтому Африка заслуживает, чтобы ей было выделено соответствующее место в этом жизненно важном органе Организации Объединенных Наций.

Необходимо обеспечить расширение состава Совета Безопасности путем введения в него как постоянных, так и непостоянных членов, чтобы он соответствовал демократическим требованиям нашего времени и давал различным группам стран возможность оказывать Организации важную помощь в достижении таких целей, как поддержание мира и безопасности, обеспечение свободы, демократии и процветания во всем мире посредством развития свободной и справедливой международной торговли, сохранения окружающей среды и формирования прочных международных отношений на основе диалога. Если мы, действительно, стремимся к достижению этих целей, то мы должны предоставить нашей общей Организации ресурсы, соразмерные с этой задачей.

Пусть нынешняя сессия послужит укреплению сотрудничества между государствами и народами и поможет нам в деле упрочения мира, обеспечения безопасности и прочного развития на благо всего человечества.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел и просвещения Сент-Китса и Невиса Его Превосходительству достопочтенному Тимоти Харрису.

**Г-н Харрис** (Сент-Китс и Невис) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я рад приветствовать Вас и Республику Габон в Вашем лице и поздравить Вас с представившейся Вам возможностью поделиться своим опытом и знаниями в ходе работы нынешней пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Позвольте от имени моей страны выразить признательность министру иностранных дел Сент-Люсии г-ну Джулиану Ханту за проделанную им большую работу и существенный вклад, который он внес в работу нашей Организации в прошлом году.

Правительство Сент-Китса и Невиса подтверждает свою решительную поддержку и приверженность достойным и реально осуществимым целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Поставленные в этой связи задачи имеют решающее значение и уже давно включены в повестку дня моей страны в области развития человеческого потенциала.

Задолго до того, как были согласованы цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, Сент-Китс и Невис ввел обязательное начальное и среднее образование, чем объясняется тот факт, что мы достигли показателя уровня грамотности, составившего 97,8 процента. Члены Карибского сообщества (КАРИКОМ) горды своими достижениями в области образования. Этот успех стал во многом возможен благодаря нашей скоординированной системе образования, а также Вест-индскому университету, где можно получить дипломы по самым различным специальностям, и, идя навстречу пожеланиям нашего народа, мы продолжим расширять эти возможности. Мы приглашаем наших коллег, членов Организации Объединенных Наций, подумать о возможном направлении своих граждан для получения высшего образования в это замечательное учебное заведение в районе Карибского бассейна, расположенное в очень тихом месте, окруженном первозданной природой и населенном представителями многих культур.

Невозможно без волнения, рассказывая об усилиях, которые мы прилагаем для решения вопроса о месте женщин в процессе развития, но постараюсь не давать воли чувствам. В Сент-Китсе и Невисе мы признали принципы гендерного равенства и расширения возможностей женщин и убедились в их благотворном воздействии. Следует напомнить, что Сент-Китс и Невис был в числе пер-

вых государств нашего региона, которые создали министерства по делам женщин.

Не менее важным правительство Сент-Китса и Невиса считает успех в борьбе с нищетой. Мы продолжаем принимать решительные меры для ликвидации нищеты, что является не просто благородной целью. Это реальная и осуществимая задача, выполнить которую, да поможет нам Бог, будет добрым деянием. В последние семь лет, пережив несколько стихийных бедствий, события 11 сентября и спад в мировой экономике, мы в Сент-Китсе и Невисе испытывали трудности в социально-экономической области. Несмотря на это, проводя осторожную налоговую и кредитно-денежную политику, мы инвестируем средства в социально-экономическое развитие нашей страны и, что бы мы ни делали, мы продолжаем учитывать в первую очередь интересы людей.

Мое правительство вложило крупные инвестиции в нашу национальную систему здравоохранения, поддержав строительство современного госпиталя и организовав курсы повышения квалификации для медицинских работников. Мы считаем, это позволит улучшить качество медицинских услуг и доступ к медико-санитарной помощи как для местных жителей, так и для наших гостей. Стремясь создать здоровую нацию, мы принимаем решительные меры по снижению уровня детской смертности и охране материнского здоровья.

Осуществляя свои инвестиционные проекты, мы усовершенствовали действующие распределительные сети, что позволило удовлетворить спрос и наладить более эффективное снабжение питьевой водой на всей территории островов Сент-Китса и Невиса. Наша программа по содержанию и улучшению состояния дорог позволила обновить дорожное покрытие многомильных участков шоссе и улучшить дренажные системы на всей территории Федерации обоих островов. Развитие туризма позволило создать нескольких рабочих мест в соответствии с политикой моего правительства, направленной на благо человека. Это позволило нам в меньшей степени зависеть от сельскохозяйственного производства, которое по-прежнему страдает от отсутствия государственных субсидий, выделяемых фермерам в крупных государствах. Выделение субсидий подрывает конкурентоспособность таких небольших стран, как наша. Еще больший ущерб нашей конкурентоспособности наносит недавно при-

нятое Европейским союзом единогласное решение о снижении цен на сахар более чем на 30 процентов.

Несмотря на эти сложные проблемы, мы продолжаем настойчиво идти вперед, не забывая о необходимости беречь окружающую среду. Сент-Китс и Невис — это два прекрасных острова, которым приходится мириться со своим географическим положением — в центре коридора ураганов. Мы видим, как повышение уровня моря и ураганы разрушают берег и размывают пляжи. Чрезвычайно сложно было включить в повестку дня нашего развития вопрос о проведении устойчивой политики охраны окружающей среды. Однако защита и сохранение наших островов путем принятия программ защиты экологии имеет для нас первостепенное значение.

В этой связи я считаю необходимым обратить особое внимание на положение, в котором находятся малые островные развивающиеся государства. Все малые островные развивающиеся государства лишены возможности самостоятельно преодолевать собственные трудности, поскольку лишены возможностей экономии масштаба. Мы чрезвычайно уязвимы и будем уязвимы до тех пор, пока не создадим партнерства стран, имеющих схожее географическое положение, как это сделало КАРИКОМ. Это тем не менее не избавит нас от проблем, с которыми мы сталкиваемся ежедневно. Географическое партнерство, действительно, позволит нам быстро реагировать на невзгоды.

Моя делегация настоятельно призывает международное сообщество признать понятие уязвимости и, как следствие, показатель уязвимости, который можно будет применять соответственно в отношении малых островных развивающихся государств. Тот факт, что в за три часа Гренада была практически опустошена ураганом «Иван», ярко демонстрирует, как результаты труда, достигнутые в области развития поколениями небольшой уязвимой нации, могут быть за короткий срок сметены с лица земли. Необходимо, чтобы глобальный фонд развития немедленно оказал помощь в восстановлении малых островных развивающихся государств, пострадавших от стихийных бедствий.

Наиболее эффективным механизмом, которым располагает международное сообщество для реше



ния множества стоящих перед нами проблем, являются прагматические и продуктивные партнерские связи. Мы говорим о таких серьезных вопросах, как демократия, глобализация, терроризм, ликвидация нищеты, развитие человеческого потенциала и распространение инфекционных болезней так, как будто между ними нет никакой связи. Наиболее эффективный способ достижения цели развития человеческого потенциала на любом уровне состоит в признании взаимосвязи между нашей жизнью, нашей экономикой и нашей политикой. Для этого требуются совместные стратегии, партнерства и политические подходы, признающие и учитывающие неразрывную связь между стоящими перед государствами проблемами.

Я заявляю, что Панкарибское партнерство по борьбе с ВИЧ/СПИДом является первым и единственным региональным механизмом, созданным с целью борьбы с этой эпидемией на многонациональной основе. В результате наших усилий в рамках регионального сотрудничества стоимость лечения антиретровирусными препаратами сократилась с 20 000 долл. США на человека в год до 200 долл. США на пациента в год. Мы также успешно ведем переговоры о снижении стоимости и других жизненно важных лекарств. Подобные примеры свидетельствуют о важном значении партнерства и сотрудничества.

Мы полагаем, что объединение в сети является наиболее эффективной формой решения проблемы. Мы благодарим Глобальный фонд и Организацию Объединенных Наций за проделанную ими работу по привлечению дополнительных ресурсов для лечения людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и борьбы с распространением заболевания.

Идея борьбы с ВИЧ/СПИДом с помощью одной только веры облегчает жизнь человека, однако свидетельствует о непонимании характера и масштабов заболевания. Мое правительство утверждает, что практические меры борьбы с распространением ВИЧ/СПИДа являются таким же важным элементом благого правления, как проведение свободных и справедливых выборов. Благое правление означает, что правительство прислушивается к мнению своих граждан и заботится о них. Благое правление означает, что при принятии решений лидеры должны проявлять моральное мужество и предпринимать смелые, а иногда и неоднозначные шаги в государственных интересах.

Благое правление означает, что Организация Объединенных Наций должна находиться в центре взаимодействия стран на международной арене в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и при полном его соблюдении. Благое правление подразумевает уважение права каждой страны выбирать собственный курс в соответствии со своим законодательством и волей своих граждан. Благое правление это не просто повод подвергнуть какую-либо страну ostrакизму, если ее политика не соответствует нашей национальной повестке дня. Как представляется, это понятие предполагает углубление взаимопонимания, сотрудничество, партнерство и установление дружеских отношений. Для нас, жителей Сент-Китс и Невис, понятие благого правления предполагает, что правительства принципиально придерживаются в своей деятельности принципов и стандартов, признанных на международном уровне, и не отказываются от них из соображений выгоды. Благое правление подразумевает оценку всех и каждого по одним и тем же стандартам, а не повышение планки для одних стран и понижение ее для других.

Благое правление должно подтолкнуть нас к признанию того факта, что 23 миллиона жителей Китайской Республики на Тайване живут в условиях фактической дипломатической изоляции и лишены права голоса в международных делах. Благое правление предполагает, что представители всех миролюбивых стран должны настоятельно призвать участников спора по обе стороны Тайваньского пролива не только заявить о своей готовности, но и на деле вступить в конструктивный диалог и задействовать механизмы превентивной дипломатии. Благое правление означает, что мы должны поддерживать активные усилия лидеров и народа Китайской Республики на Тайване, стремящихся соблюдать принципы международного права и действовать в его рамках. Для нас, жителей Сент-Китс и Невис, благое правление означает, что народ, руководствующийся принципами верховенства закона, демократии и стремящийся инвестировать средства в развитие человека в своей стране и за рубежом, никогда не следует исключать из братского союза наций.

К тому же страны сообщества КАРИКОМ гордятся своей парламентской системой правления и устойчивой демократией, имеющей вековые традиции. Наша история подсказывает нам, что благое

правление и развитие человека — неразделимые понятия. В странах, где отсутствует демократия, демократические институты, свобода слова и защита прав человека, развитие человека находится на низком уровне. В странах, правительство которых не считается с волей народа, развитие человека шатко и неустойчиво. Хотя страны КАРИКОМ сталкиваются со значительными ограничениями и проблемами из-за отсутствия природных и финансовых ресурсов, мы смогли построить эффективно действующие демократические институты, авторитетную судебную систему и прочную демократию, в условиях которой переход власти от действующего правительства к оппозиционной партии обходится без инцидентов. Мы готовы поделиться своим опытом в этой сфере со всем миром.

В заключение я хотел бы сказать, что в течение десятилетий политики и ученые ставили под вопрос жизнеспособность малых государств. Однако история показывает, что мы не только жизнеспособны, но и являемся источником надежды для других стран, больших или малых. Мы все живем в условиях взаимозависимости, когда национальные политические решения, принятые в одной части света, чреватые разрушительными последствиями за тысячи миль.

Поэтому мы неизбежно несем ответственность за судьбы братских народов. В связи с этим мы призываем государство-члены оказать поддержку международному совещанию по обзору Барбадосской программы действий, которое пройдет на Маврикии в январе 2005 года.

Наконец, я хотел бы еще раз повторить свой призыв к тому, чтобы партнерские отношения возобладали над национализмом, а принцип многосторонности был шире, чем односторонние действия.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Его Превосходительству г-ну Моктару Уану, министру иностранных дел и международного сотрудничества Республики Мали.

**Г-н Уан** (Республика Мали) (*говорит по-французски*): Позвольте мне прежде всего тепло поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и заверить Вас и других членов Вашего Бюро, которых я также поздравляю, в том, что Вы можете полностью рассчитывать

на поддержку делегации Мали при исполнении Ваших обязанностей.

Я хотел бы также высоко оценить преданность своему делу Генерального секретаря г-на Кофи Аннана и поблагодарить его за неустанные усилия на службе Организации Объединенных Наций.

Шесть дней назад Мали особо отметила сорок четвертую годовщину получения независимости. С этой высокой трибуны, самой символичной из трибун, я хотел бы напомнить об усилиях, которые прилагает моя страна под руководством Его Превосходительства г-на Амаду Тумани Туре, президента Республики и главы государства, для построения демократической, стабильной и процветающей Мали, занимающей достойное место в международном сообществе.

В течение вот уже нескольких недель наша страна, наряду с другими странами Северной и Западной Африки, сталкивается с огромной проблемой — беспрецедентным нашествием саранчи. Как подчеркнул 22 сентября президент Амаду Тумани Туре в своем обращении к нации, масштабы и скорость распространения этого бедствия превзошли даже самые пессимистичные прогнозы. Катастрофические последствия этого нашествия насекомых для будущего урожая и всей нашей флоры представляют собой настоящую угрозу для жизни миллионов мужчин и женщин, которым грозит голод.

Правительство Республики Мали активно борется с этим бедствием, прежде всего, мобилизуя силы всей страны, направляя группы, бригады и сельские общины на работу в поле и опираясь на поддержку международного сообщества, в особенности братских стран Африки. От имени моей страны я вновь благодарю их за оказанную помощь. Однако я также хотел бы решительно заявить, что с учетом этого бедствия и в целях обеспечения продовольственной безопасности пострадавших стран, в том числе и Мали, на нас лежит общая ответственность за начало усилий и укрепление кратко-, средне- и долгосрочной международной мобилизации. Мы должны действовать, причем оперативно и эффективно.

Вопросы международного мира и безопасности по-прежнему вызывают у нас беспокойство.

В прошлом году мы стали свидетелями увеличения числа кризисов и конфликтов по всему миру.

Я хотел бы особо остановиться на ситуации в Западной Африке и напомнить об инициативах Мали, направленных на то, чтобы внести вклад в урегулирование кризиса в Кот-д'Ивуар, субрегиональные последствия которого тяжелы и чреваты негативными моментами для мира и стабильности в Западной Африке.

В этой связи встреча Бамако II позволила создать условия для успешного проведения встречи высокого уровня Аккра III. Я решительно повторяю слова президента Амаду Тумани Туре о том, что Мали будет и впредь поддерживать мир и примирение в Кот-д'Ивуар: мир для народа Кот-д'Ивуар, мир для всех иностранцев, проживающих в этой братской соседней стране.

Я хотел бы напомнить об участии Мали в миссиях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в Либерии, Сьерра-Леоне, Демократической Республике Конго, Бурунди и Гаити.

Кроме того, приверженность Мали международному миру и безопасности лежит в основе действий нашей страны, направленных на превращение сахело-сахарского района в центр развития и стабильности. Это стало особенно ясно во время председательское кресло в Сообществе сахело-сахарских государств занимал представитель Мали.

Мали глубоко обеспокоена также ситуацией на Ближнем Востоке: мерами по закрытию палестинских территорий, произвольными арестами, внесудебными карательными акциями, уничтожением имущества, конфискацией земель, несоблюдением резолюций, принятых международным сообществом, и положением, в которое поставлен председатель Арафат. Эти действия не способствуют установлению подлинного мира в этой части мира. Мали, которая всегда поддерживала справедливую борьбу палестинского народа, обращается с настоятельным призывом к членам «четверки» содействовать возобновлению диалога между Израилем и Палестинской администрацией с целью достижения справедливого, равноправного и прочного урегулирования этого затянувшегося конфликта.

Международный терроризм бросает сегодня еще один вызов международному миру и безопасности. Это явление проявило себя на всех континентах, заставив всех нас ясно понять, что терро-

ризм не связан ни с какой-либо конкретной страной, ни с какой-либо конкретной религией. Поэтому международное сообщество должно проявить твердую политическую волю в борьбе с терроризмом, в том числе путем укрепления имеющегося арсенала правовых мер, включая механизмы сотрудничества и технической помощи. Кроме этого очень важно взяться за рассмотрение коренных причин этого явления, среди которых можно назвать нищету, массовые нарушения прав человека, нетерпимость, несправедливость и безнаказанность.

Вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях по-прежнему вызывает у нас серьезную тревогу. Мали сделала в этой области немало, выступив с инициативами на субрегиональном, региональном и международном уровнях. Мали стремится придать мораторию ЭКОВАС на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений в Западной Африке форму конвенции. Мы полагаем также, что международное сообщество должно теперь решительно взяться за разработку юридически обязательного правового документа, касающегося маркировки, регистрации и отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений.

Положение детей в вооруженных конфликтах также вызывает обеспокоенность моей страны. Мы полностью поддерживаем содержащиеся в докладе Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах (E/CN.4/2004/70) рекомендации и призываем к эффективному осуществлению резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности. В том же духе Мали работает в рамках Сети безопасности человека, чтобы сохранить этот вопрос в числе приоритетных для нашей Организации.

Для того чтобы эффективно предотвращать и регулировать эти кризисные и конфликтные ситуации, — а именно сохранить и гарантировать международный мир и безопасность — международное сообщество должно стремиться к установлению международного порядка, основанного на верховенстве права, и к укреплению легитимности Организации Объединенных Наций. Поэтому мы приветствуем создание Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам и с нетерпением ждем ее выводов.

Вопрос развития является и должен оставаться приоритетным в международной повестке дня, и

поэтому мы приветствуем решение о проведении в 2005 году пленарного заседания, посвященного рассмотрению вопроса о ходе осуществления задач, поставленных на Саммите тысячелетия, а также всеобъемлющему и скоординированному рассмотрению порядка реализации документов крупных конференций и встреч на высшем уровне, проведенных Организацией Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам. Мы надеемся, что это заседание позволит нам объективно и открыто обсудить, как осуществляются взятые обязательства, в том числе поговорить об успехах и препятствиях, по-прежнему стоящих на пути осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Искоренение нищеты является одной из главных целей правительства Республики Мали. В рамках этой деятельности принятие в 2002 году стратегических рамок и их осуществление позволили добиться важных результатов в таких областях, как образование, здравоохранение, развитие сельских районов и базовой инфраструктуры. Пользуясь возможностью, я хотел бы выразить поддержку Мали инициативе, провозглашенной президентом Жаком Шираком и президентом Луисом Инасио Лулой да Силвой, которая привела к подписанию Нью-Йоркской декларации о борьбе с голодом и нищетой, принятой 20 сентября 2004 года.

Что касается торговых переговоров, то Мали придает огромное значение раунду торговых переговоров, проводимых в настоящее время Всемирной торговой организацией (ВТО) — раунду переговоров по вопросам развития в Дохе. Мы надеемся, что эти переговоры приведут к созданию экономической системы, которая позволит всем странам, особенно развивающимся странам, полностью раскрыть свой потенциал. Мы надеемся на настоящий прорыв в переговорах по вопросам развития сельского хозяйства, которые должны привести к отмене субсидий и других механизмов поощрения производства и экспорта, касающихся, в частности, хлопка. Действительно, хлопок для нас — это один из тех сырьевых товаров, где мы — африканские страны-производители — имеем подлинное сравнительное преимущество, поскольку у нас цена производства в пять раз ниже, чем в развитых странах. Однако в настоящее время субсидирование производства и экспорта хлопка наносит нашим странам большой ущерб.

Поэтому мы еще раз заявляем, что не согласны с политикой субсидирования, которая подрывает свободную рыночную конкуренцию, ведет к перепроизводству, к снижению цен на международном рынке и мешает развитию нашего сельскохозяйственного сектора.

Поэтому Мали призывает также к постепенной отмене всех тарифных и нетарифных барьеров, а также к осуществлению мер, направленных на обеспечение свободы передвижения людей, товаров и услуг. Мы рады тому, что Европейский союз твердо намерен содействовать интеграции наименее развитых стран в многостороннюю систему торговли, о чем свидетельствует принятый в апреле 2004 года план действий в области сельского хозяйства, содержащий предложение о развитии партнерских отношений между Африкой и Европой в производстве хлопка.

Пандемия СПИДа распространяется с такой ошеломляющей быстротой, что наряду со своими медицинскими последствиями сегодня она стала проблемой социально-экономического развития, особенно в Африке. Поэтому мы должны срочно и полностью выполнить взятые на себя в 2001 году обязательства, чтобы мобилизовать необходимую энергию и ресурсы на активную борьбу с этим бедствием. Мали разработала многосекторальную программу борьбы с ВИЧ/СПИДом стоимостью в 150 млн. долл. США, или 73 млрд. франков КФА. Реализация этой программы позволит предоставлять больным антиретровирусные препараты бесплатно и придать необходимый импульс информационно-разъяснительной кампании, нацеленной на профилактику заболевания. По всей стране будут созданы экспериментальные лаборатории для диагностики и консультирования, а также малые и средние предприятия, специализирующиеся на социальной работе и обеспечивающие рабочими местами молодежь.

Что касается положения инвалидов, то Мали с удовлетворением отмечает уже ведущиеся переговоры по разработке Всеобъемлющей единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов. Мы убеждены в том, что принятие такого документа создаст основу для более широкой социально-экономической интеграции инвалидов и позволит им в полной мере участвовать в деятельности в области развития, осуществляемой в их странах.

Хочу заключить свое выступление тем же, с чего начал, а именно подтвердить, что Мали твердо верит в Организацию Объединенных Наций, чьи цели и принципы, закрепленные почти 60 лет назад, по-прежнему столь же актуальны и чрезвычайно важны. Действительно, потенциал и авторитет Организации в последнее время оказались серьезно подорваны. Поэтому особенно важно провести тщательную реформу Организации и активизировать работу ее главных органов. Мали приветствует значительный прогресс, достигнутый в активизации работы Генеральной Ассамблеи. Реорганизация работы главных комитетов, укрепление роли бюро и совершенствование методов работы, бесспорно, позволят повысить эффективность деятельности этого важного органа. Г-н Председатель, позвольте поблагодарить Вашего предшественника г-на Джулиана Ханта за прекрасную работу, которую он проделал в этом направлении.

Мали разделяет общеафриканскую позицию, утверждая, что реформа Совета Безопасности — это необходимая и даже приоритетная задача в деле укрепления потенциала и авторитета этого важного органа. Совет должен быть более представительным и легитимным. Его состав должен отражать реалии современного мира за счет расширения обеих категорий членов при обязательном учете необходимости обеспечить представительство Африки.

Народы мира возложили свои надежды на Организацию Объединенных Наций и ожидают, что ей удастся укрепить мир, безопасность, демократию, развитие и солидарность. Как сообщество наций мы обладаем средствами для достижения этих целей благодаря коллективному осознанию и защите наших общих ценностей: демократии, признания верховенства права, приоритетного значения прав человека, охраны окружающей среды и избавления будущих поколений от бедствий войны.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Сейюму Месфину, министру иностранных дел Федеративной Демократической Республики Эфиопия.

**Г-н Месфин** (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне тепло поздравить Вас с избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Хочу заверить Вас в том, что мы будем в полной мере сотрудничать с

Вами при выполнении Вами этой тяжелой задачи. Не сомневаюсь, что и Габон, и Африка будут гордиться тем талантом руководителя, который Вы, как я знаю, проявите в ходе нынешней сессии.

Я хочу также поблагодарить Вашего предшественника за бесценный вклад в успех пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы по-прежнему глубоко признательны Генеральному секретарю Кофи Аннну за превосходную работу, которую он ведет в целом ряде областей и на самых разных уровнях. Мы благодарны ему за то, что на международном уровне он предпринимает все, что в человеческих силах, для сохранения единства Организации Объединенных Наций и защиты роли права. Африка ценит его приверженность идее создания политических и экономических условий, которые давали бы надежду на оживление нашего континента.

Никогда раньше в истории Африки мы не были исполнены такой твердой решимости изменить к лучшему социально-экономические условия на нашем континенте и создать необходимый климат для поддержания мира и стабильности.

Именно в этом смысл преобразования Организации африканского единства в Африканский союз, и именно это символизирует Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД). Механизм коллегиальной оценки в рамках НЕПАД является яркой демонстрацией приверженности Африки практике добросовестного управления с соблюдением принципа подотчетности.

Тот новый прилив энтузиазма, с которым мы в Африке стали проявлять активность в поддержании мира и стабильности в рамках Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза, — кажется поистине многообещающим началом. Но, несмотря на прилагаемые Африкой усилия, достигнутые нами успехи весьма скромны и недостаточны для того, чтобы дать континенту надежду на лучшее будущее.

Отчасти это легко объяснить. Просто на международной арене Африка не пользуется достаточной поддержкой для того, чтобы решить те экономические проблемы, с которыми она сталкивается. Развитие Африки по-прежнему сдерживают условия торговли. Более того, нет никаких значительных

подвижек, направленных на облегчение бремени внешнего долга многих африканских стран.

Именно сочетание всех этих факторов породило серьезные сомнения относительно способности многих африканских стран достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы надеемся, что эти тенденции будут переломлены, а обещания, данные в Декларации тысячелетия, будут сдержаны.

В конечном счете, страны должны сами быть в ответе за свое будущее, свое развитие, за мир и стабильность у себя дома. Эфиопия не питает в этом плане никаких иллюзий. Мы полностью отдаем себе отчет в том, что наше будущее будет формироваться и определяться действиями самих эфиопов. Именно это убеждение составляет основу различных мероприятий, которые в настоящее время проводятся в нашей стране.

Что касается вопросов развития, то наша первоочередная задача — это борьба с нищетой и обеспечение продовольственной безопасности для нашего народа. Такая разнообразная страна, как Эфиопия, не может рассчитывать ни на какую иную форму правления, кроме демократической. Поэтому для самого дальнейшего существования Эфиопии необходимо добросовестное управление и урегулирование разногласий на демократической основе, причем это вопрос не субъективного предпочтения, а благоразумия. Мир и стабильность в Эфиопии зависят от укоренения в стране демократии.

Именно по этой причине, стремясь наверстать упущенное время, Эфиопия считает в настоящее время наиболее важной задачей содействие утверждению мира и стабильности в стране и в регионе, к которому она относится.

На той же логике строится позиция Эфиопии по вопросу о мирном процессе между Эфиопией и Эритреей. Пусть ни у кого не будет сомнений в том, что Эфиопия желает положить конец кризису в своих отношениях с Эритреей. Мы убеждены в том, что для обоих народов было бы ошибкой видеть друг в друге врагов. В действительности, враг у нас один — это бедность и отсталость.

Поистине печально, что после такого кровопролития Эфиопии и Эритрее стало тяжело официально завершить мирный процесс из-за осложнений, возникших в связи с реализацией отдельных

аспектов решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией (КГЭЭ). Я сказал «отдельные аспекты решения» КГЭЭ потому, что, в конечном счете, препятствия для прорыва в мирном процессе между Эфиопией и Эритреей — это разногласия по поводу демаркации не более 15 процентов общей границы, которая в общей сложности составляет более 1000 километров.

Позвольте мне быть предельно ясным. Эфиопия готова сделать для мира все, что в ее силах. Для нас нет большего приоритета, чем обеспечить мир в нашей стране и устойчивые и взаимовыгодные отношения со всеми нашими соседями. Именно поэтому мы подтверждаем, что мы готовы к диалогу с Эритреей для поиска беспроблемного урегулирования — преодоления нынешнего тупика, в котором оказались обе страны.

Диалог и нормализация отношений между обеими странами не одолжение, которое одна сторона оказывает другой или международному сообществу. Скорее, это обязательство, которое несут обе стороны, поскольку все другие варианты исключаются международным правом и Алжирским соглашением.

Содействие прочному миру между двумя странами и призыв к постоянному прекращению военных действий между обеими сторонами являются двумя центральными элементами Алжирского соглашения. Эфиопия убеждена, что осуществление некоторых замечаний Пограничной комиссии, касающихся демаркации границы, не отвечает интересам мира между двумя странами и не позволит продвинуться к достижению целей Алжирского соглашения, как и дела мира, в нашем субрегионе.

Учитывая именно эти обстоятельства, Эфиопия сочла, что есть единственный разумный выход из тупика — диалог, открытый бессрочный диалог по всем вопросам, разделяющим Эфиопию и Эритрею, включая демаркацию границы, с целью поиска дружественного и взаимоприемлемого выхода из тупика, поиска образа жизни, который создаст основу для нормализации отношений между двумя странами.

Однако Эритрея мыслит иначе. Она продолжает тешить себя надеждой заставить Совет Безопасности ввести санкции против Эфиопии и предвкусывает то удовлетворение, которое ей принесет такой исход. Следует дать понять Эритрее, что это вред

ли произойдет. Не потому, что Эритрея чересчур мала для того, чтобы настоять на своем, но потому, что эта идея слишком неуместна и слишком нереалистична. Если отбросить формальности — и часто повторяемое основное утверждение Эритреи, хотя и подаваемое как «окончательное и имеющее обязательную силу» — ни один здравомыслящий человек не может забыть о том, что происходило с мая 1998 года по май 2000 года, и то, что ОАЕ сказала о Бадме и его окрестностях.

Но разговоры о прошлом не помогут Эфиопии и Эритрее. Обе страны не могут позволить себя продолжать тратить столько времени на препирательства друг с другом. У них не останется времени, чтобы обдумать свое будущее и будущее своих голодающих и прозябающих в нужде народов.

Есть еще один важный момент, по которому Эритрее нельзя больше позволять дезинформировать международное сообщество. Во всем тексте Алжирского соглашения от декабря 2000 года нигде не предусмотрено положения о какой-либо организации — включая Совет Безопасности и АО, — уполномоченной приводить в исполнение решение суда. Это упущение сделано преднамеренно, а не случайно. Достижение мира и проведение демаркации общей границы между двумя странами является, в первую очередь, задачей Эфиопии и Эритреи, — эта мысль повторяется в различных резолюциях Совета Безопасности.

Позвольте мне завершить рассмотрение этого вопроса, еще раз указав на один основополагающий момент. Эфиопия твердо намерена установить мир с Эритреей и устранить препятствия на пути к достижению этой цели. Какие бы средства ни имелись для достижения этой цели, мы будем готовы принять их. Диалог и переговоры, включая добрые услуги Генерального секретаря, которые доступны обеим сторонам, являются самыми реалистичными и практически осуществимыми средствами достижения прогресса в рамках мирного процесса. Эфиопия готова пройти большую половину пути, чтобы сделать это реальностью, но до сих пор она оставалась в вошедшей в поговорку ситуации, пытаясь аплодировать одной рукой. Мы надеемся, что разум возобладает в Эритрее — и лучше раньше, чем позже.

Мирный процесс в Сомали достиг самого острого момента — сомалийцы сейчас, как никогда

близко за 13 лет, подошли к созданию национального правительства. Будучи членом Комитета содействия Межправительственного органа по вопросам развития, Эфиопия продолжит содействовать достижению национального примирения и помогать сомалийскому государству восстать из пепла. Эфиопии берет на себя это обязательство, и оно вполне совпадает с острой заинтересованностью Эфиопии в установлении мира и стабильности в нашем субрегионе.

Поэтому Эфиопия с нетерпением ожидала завершения мирного процесса между правительством Судана и Народно-освободительным движением/Армией Судана (НОДС/А), который сейчас затормозился из-за трагедии в Дарфуре — трагедии, которую прогнозировали. Эфиопия горячо желает урегулирования кризиса в Дарфуре и скорейшего прекращения гуманитарной трагедии. Мир и стабильность в Судане имеют важнейшее значение для нашего субрегиона, и поэтому Эфиопия продолжит делать все от нее зависящее, в том числе как член Совета по вопросам мира и безопасности АС, для оказания помощи этой братской стране в решении стоящей перед ней задачи.

Вклад Эфиопии в укрепление мира и миростроительство не ограничивается тем, что мы делаем в нашем субрегионе. С самого начала мы непосредственно занимались предотвращением, урегулированием и разрешением конфликтов в районе Великих озер, в том числе на самом высоком уровне. Кроме того, контингент Эфиопии в Бурунди, первоначально в составе миссии Африканского союза и позднее в составе Операции Организация Объединенных Наций в Бурунди, продолжает вносить скромный вклад в успешное развитие мирного процесса.

Другой наш скромный вклад заключается в объединении усилий, направленных на восстановление мира в Либерии, где мы входим в состав Миссии Организация Объединенных Наций в Либерии.

Конечно, мы также получаем поддержку от большого числа стран через Миссию Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ), работа которой имеет важнейшее значение для сохранения стабильной ситуации в отношениях между Эфиопией и Эритреей. Мы действуем

тельно благодарны МООНЭЭ, ее персоналу на всех уровнях, и странам, направляющим войска.

Все мы согласны с тем, что терроризм во всех его формах и проявлениях является преступлением против человечества. Как справедливо отметил наш Генеральный секретарь в своем выступлении на 3-м заседании в этой Ассамблеи: «Никакая причина, никакая обида, какой бы законной она ни была сама по себе, не может оправдать такие акты». Поэтому международному сообществу следует бороться с этим бедствием самым решительным образом и сплоченно.

В заключение я хотел бы подтвердить, что Эфиопия твердо поддерживает Организацию Объединенных Наций и привержена принципам и целям, во имя которых она была создана. Мы искренне надемся на то, что Организации Объединенных Наций продолжит укреплять свой авторитет в глазах всех ее членов. Именно поэтому реформа Организации столь важна и срочно необходима, в том числе реформа Совета Безопасности, обеспечивающая регионам, включая Африку, справедливое представительство, к которому они стремятся. Несомненно, дальнейшая демократизация сделает Организацию Объединенных Наций более транспарентной и поэтому повысит доверие к ней. От этого зависит будущее Организации. В настоящее время Эфиопия продолжает твердо поддерживать Организацию Объединенных Наций и сохраняет приверженность тем ценностям, которые та отстаивает.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел и сотрудничества Республики Нигер Ее Превосходительству г-же Аишату Миндауду.

**Г-жа Миндауду (Нигер)** (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего присоединиться к тем, кто выступал до меня и искренне поздравить Вас от имени моей страны, моей делегации и от себя лично с Вашим блестящим избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Несколько дней назад Председатель Африканского союза Его Превосходительству г-н Олусегун Обасанджо уже выразил здесь признательность нашего континента международному сообществу за то, что оно избрало Вас, одного из выдающихся сынов Африки, Председателем Генеральной Ассамблеи. Разумеется, мы присоединяемся к выражению этой признатель-

ности. Мы хотели бы пожелать Вам всяческих успехов в выполнении этой высокой миссии, и можете быть уверены, что поддержка Нигера Вам всегда обеспечена. Я хотел бы выразить благодарность Вашему предшественнику, Его Превосходительству г-ну Джулиану Ханту, за умение, энтузиазм и авторитет, которые он проявил на руководящем посту пятьдесят восьмой сессии Ассамблеи в сложной международной обстановке.

Сегодня международное сообщество находится на распутье. Международный мир и безопасность, уже подвергшиеся тяжелым испытаниям в ходе неоднократных вооруженных конфликтов, испытываются на прочность угрозами и кровавым нападениям террористов, что еще больше сгущает атмосферу неопределенности и обостряет в мире ощущение незащищенности. Г-н Председатель, в своем вступительном заявлении Вы сами упомянули об одном из этих незатухающих и кровавых конфликтов — Ближневосточном конфликте, который столь дорого обошелся человечеству с точки зрения человеческих жертв, финансовых средств и утраченных надежд. Мрачная статистика этого региона напоминает нам о неотложной необходимости возвращения сторон к столу переговоров на основе положений «дорожной карты», которая была одобрена Советом Безопасности в его резолюции 1515 (2003).

Сегодня так же, как палестинская проблема и ситуация в Ираке, положение на Ближнем Востоке, как никогда ранее, приобретает центральное значение для сохранения международного мира и безопасности. Что касается Ирака, страны, с которой Нигер объединяет одна и та же религия — ислам, дающий нам возможность вместе состоять в Организации Исламская конференция — мы не можем не скорбеть в связи с гибелью стольких людей и накатом такой волны слепого насилия, которые являются повседневной реальностью иракского народа. Мы искренне надеемся, что более широкое международное сотрудничество позволит нам быстро создать в Ираке свободные и демократические институты, положить конец укоренившемуся там хаосу, и принести в эту страну мир и стабильность, необходимые для ее социально-экономического развития.

Будучи членом Контактной группы по Джамму и Кашмиру Организации Исламская конференция, Нигер полагает, что устойчивый диалог между Ин



дией и Пакистаном позволит заложить основы для мирного урегулирования этого конфликта и будет способствовать народу Кашмира в осуществлении его права на самоопределение в соответствии с соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций.

Что касается Западной Сахары, то Нигер вновь подтверждает свою поддержку усилий Организации Объединенных Наций, направленных на достижение справедливого и всеобъемлющего урегулирования этого конфликта. Необходимо, чтобы похвальные усилия Генерального секретаря были продолжены и поддержаны, пока мы не добьемся успеха в соответствии с соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций и, в частности, резолюциями 1495 (2003) и 1541 (2004) Совета Безопасности.

В результате длительного и подчас болезненного процесса мы, в Нигере, создали политическую систему, при которой процветают многопартийность, частные средства массовой информации и организации гражданского общества — все они защищены конституцией, гарантирующей разделение власти и независимость суда. Его Превосходительство г-н Танджа Мамаду, президент Республики, избранный в ходе демократических выборов 22 ноября 1999 года, призвал 14 сентября 2004 года народ Нигера принять участие в голосовании при проведении новых президентских выборов и выборов в законодательные органы, которые начнутся 13 ноября 2004 года. Впервые с 1991 года — когда в Нигере была создана многопартийная система — в нашей стране будет полностью выполнен демократический мандат. И он будет выполнен успешно, поскольку в нашу страну вернулся социальный мир, восстановлена государственная власть, снова заработала экономика, а народ Нигера обрел новую надежду. 24 июля благодаря проведению выборов в муниципальные и местные органы власти завершено создание демократических структур, что было воспринято всеми с большим удовлетворением.

Восстановление репутации государства позволило, благодаря личному вмешательству президента Танджа Мамаду, быстро преодолеть сопротивление тех немногих, кто противился расширению программы вакцинации от полиомиелита. И здесь я должен искренне поблагодарить международное сообщество, в частности Всемирную организацию здравоохранения, ЮНИСЕФ, Центры Соединенных

Штатов по контролю за заболеваниями и Международную ассоциацию клубов «Ротари» — за оказание нам эффективной помощи в этой борьбе.

Что касается международного уровня, то к нам вернулись наши двусторонние партнеры, которые сотрудничали с нашими государственными и частными организациями и которые покинули Нигер до 1999 года. Председательство Нигера в Западноафриканском экономическом и валютном союзе, а в прошлом году в Сообществе сахелиано-сахарских государств, сделало более заметными наши внешнеполитические шаги, направленные на обеспечение мира и безопасности в Африке. В частности, они выразились в направлении контингента нигерских сил в Кот-д'Ивуар, военных наблюдателей — в Демократическую Республику Конго, а также сотрудников гражданской полиции в Бурунди, Центральноафриканскую Республику и Тимор-Лешти. Все это убедило нас в том, что поддержка международного сообщества сегодня, как никогда, важна для укрепления Африкой потенциала ее субрегиональных институтов и ее континентальной организации, Африканского союза.

Под руководством своего Председателя Олусегуна Обасанджо Африканский союз неустанно борется за предотвращением конфликтов в африканских странах, где господствует мир, за укреплением мира и безопасности там, где, как в Гвинее-Бисау, Сьерра-Леоне или Либерии, население только что пережило полосу политической нестабильности или кровавых вооруженных конфликтов, и, наконец, за ликвидацию очагов напряженности, которые все еще сохраняются в Кот-д'Ивуар, Демократической Республике Конго, Бурунди и Судане.

Наш опыт предотвращения и регулирования конфликтов в Африке учит нас, что золотым правилом в таких случаях является доверие к субрегиональным учреждениям и Африканскому союзу и их постоянная поддержка техническими и финансовыми средствами. Поэтому Нигер приветствует резолюцию Совета Безопасности, принятую в поддержку решения Африканского союза об укреплении и расширении Миссии наблюдателей в Дарфуре и призвать государства-члены предоставить все оборудование и технические, финансовые и материальные ресурсы, необходимые для быстрого расширения Миссии. Мы искренне надеемся, что различные стороны конфликта позитивно откликнутся на исходящие из Африки и из других мест призывы не

медленно положить конец этой трагедии и прийти ко всеобъемлющему мирному соглашению, от которого будет зависеть установление мира в Судане.

В рамках новых инициатив африканских стран в области развития главы государств — членов Африканского союза, собравшиеся недавно на специальный саммит в Уагадугу, поставили во главу своей политической, экономической и социальной политики ликвидацию безработицы. Как справедливо указал Его Превосходительство Блэз Компаоре, президент Буркина-Фасо, которая была принимающей страной, Африке необходима эффективная поддержка международного сообщества для реализации решений Уагадугу.

Многие международные решения, начиная с Декларации тысячелетия и кончая международными конференциями и саммитами, которые за ней последовали, подтвердили, что борьба с нищетой является первостепенной задачей и главной проблемой человечества. В таком случае как же оказалось возможным, что миллионы людей продолжают владеть нищетой и полное лишений существование? Почему в эру научно-технического прогресса мир продолжают терзать ВИЧ/СПИД и другие эпидемии, особенно в Африке? Почему с приходом глобализации многие части нашей планеты — особенно наименее развитые страны — все еще полностью исключены из международной торговли? И почему, несмотря на обязательства, взятые на соответствующих международных конвенциях, экологическая обстановка в мире продолжает постепенно ухудшаться, угрожая грядущим поколениям.

Учитывая сложившееся положение и нехватку финансовых ресурсов, необходимых для решения важных проблем, стоящих перед человечеством, мы должны задаться вопросом, готовы ли богатые страны проявить реальную политическую волю, чтобы помочь наиболее бедным странам преодолеть крайнюю нищету. Глобальный фонд борьбы против ВИЧ/СПИДа и Всемирный фонд солидарности в целях борьбы за ликвидацию нищеты — создание которых мы приветствуем — испытывают острую нехватку ресурсов.

Кроме того, мы считаем, что методы предоставления этих ресурсов странам-претендентам должны быть подобны действующим методам, применяемым в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, чтобы

обеспечить транспарентное и ответственное управление этими ресурсами.

Мы должны смотреть фактам в лицо. Поскольку экономический застой, нищета и отсутствие перспектив всерьез угрожают социальной стабильности и молодым демократиям развивающихся стран, международное сотрудничество является ключом к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в том случае, если развитые и развивающиеся страны согласны принять на себя соответствующую ответственность. Поэтому взятые в Дохе обязательства по содействию справедливой торговле, Монтеррейский консенсус по финансированию развития и принятый в Йоханнесбурге План выполнения решений об устойчивом развитии по-прежнему составляют основу осуществления данных целей.

Однако, скудные результаты, достигнутые при выполнении итоговых документов главных форумов, заставляют международное сообщество в целом вновь апеллировать к своей совести. Предстоящий диалог на высшем уровне по финансированию развития должен дать еще одну возможность для того, чтобы в ходе прений поставить во главу угла важный вопрос о привлечении средств на цели развития. В этом отношении налогообложение всех международных финансовых операций, уровень которого предстоит согласовать — о чем упоминалось на последнем саммите по проблемам нищеты — могло бы послужить существенным источником поступления средств, столь необходимым для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Эпидемия нищеты, которой охвачен, в частности, африканский континент, не является роковой случайностью. Можно сократить нищету в том случае, если международное сообщество решительно намерено с ней бороться. Можно сократить нищету, если промышленно развитые страны незамедлительно выполнят расширенную программу сокращения долга стран с высокой задолженностью и согласятся списать все двусторонние государственные долги. Можно сократить нищету, если промышленно развитые страны согласятся повысить официальную помощь в целях развития до уровня, необходимого для выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Можно сократить нищету, если промышленно развитые страны согласятся открыть свои рынки

для товаров из развивающихся стран, и если поступающее из этих стран сырье будет покупаться по надлежащей цене. Можно сократить нищету, если промышленно развитые страны отменяют свои сельскохозяйственные субсидии на хлопок и поддержат проведение развивающимися странами политики по созданию в сельских районах надлежащей сельскохозяйственной инфраструктуры и, в особенности, небольших агропредприятий.

Наконец, можно сократить нищету при условии более эффективного управления глобализацией и в том случае, если взаимозависимость приведет к созданию демократической и отвечающей интересам всех сторон международной финансовой и коммерческой структуры.

Не так давно международное сообщество во главе с «Группой восьми» торжественно заявило о поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Сегодня мы должны признать, что этот большой энтузиазм пока еще не обрел форму конкретных мер, масштаб которых соответствовал бы законным стремлениям африканского континента. Несмотря на неустанные усилия африканских стран, все еще предстоит многое сделать для выполнения целей этого масштабного и перспективного партнерства.

Я с радостью заявляю здесь о том, что Нигер весьма удовлетворен совместной работой с Управлением Представителя Генерального секретаря по НЕПАД, а также с Управлением Высокого представителя Генерального секретаря по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.

В завершение хочу отметить важность эффективного выполнения Конвенции по борьбе с опустыниванием, конвенции, которая наилучшим образом иллюстрирует, как ухудшение состояния окружающей среды связано с нищетой.

Говоря об ухудшении состояния окружающей среды, разве можем мы умолчать об экологических бедствиях, вызванных нашествием саранчи на часть территории Африки? Международное сообщество, не принимавшее мер в благоприятных условиях — а оно было заранее предупреждено об этой опасности — теперь должно в кратчайшие сроки изыскать достаточные финансовые и материальные ресурсы, чтобы остановить распространение этого бедствия

и устранить угрозу голода, нависшую над населением северной части Африки, Сахеля и Западной Африке в целом.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Союза Коморских островов Его Превосходительству г-ну Суэфу Мохаммеду аль-Амину.

**Г-н аль-Амин** (Коморские Острова) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, сначала позвольте мне от имени делегации Коморских Островов и от моего имени искренне поздравить Вас избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии. Перед Вами поставлена, безусловно, нелегкая задача, но это большая честь для Вас лично, для вашей страны и для всего африканского континента. Ни на одну другую организацию не возложена такая универсальная миссия. Поэтому я хотел бы заверить Вас в абсолютной готовности моей делегации сотрудничать с вами во имя успеха этой благородной миссии на благо мира и безопасности во всем мире.

Моя делегация признательна вашему предшественнику за руководство работой пятьдесят восьмой сессии. От имени Коморских Островов я приветствую неустанные усилия и неутомимое участие Генерального секретаря в борьбе за торжество идеалов мира, социальной справедливости, развития и свободы во всем мире.

Мир — мир миролюбия и мечты,  
Возникающих идей и содружества,  
Мир поделенных на части земель,  
Мир принадлежащих всем морских просторов;  
Мир терпимости и понимания,  
Мир великого изобилия,  
Мир, живущий в мире, чарующий мир,  
Нет, тебе невозможно причинять зло.

Существует содружество наций,  
Но сердца людей стремятся к раздору  
Мы похожи друг на друга,  
Но наши народы живут в страхе.  
Дети мира,  
Страны мира,  
Где наш мир?  
Каков этот мир?

В этом мире нет границ;  
Молитвы безответны.  
Террор — вот участь людей;

Страх — вот их удел.  
 Миром правят убийцы, а не хлеб насущный.  
 Это мир тысячелетия, мир справедливости,  
 Но и мир миллиардеров;  
 Мир разнообразных речей,  
 Речей на форумах и речей в судах.  
 Мир, отвергающий наши решения  
 И наши резолюции.  
 Вот каков этот мир.  
 Вот каков царящий в нем мир.

По мере того, как мир постепенно вступает в третье тысячелетие, мы должны отметить, что наши люди попеременно испытывают чувства надежды и озабоченности. Фактически, в то время как связь между миром и развитием становится все более очевидной и нерасторжимой, ход событий в мире ставит это под сомнение. Действительно, мир и безопасность во всем мире невозможны до тех пор, пока сотни миллионов людей по-прежнему являются заложниками лишений и нищеты и все еще не имеют минимума средств, необходимого для достойной повседневной жизни. Мир и безопасность в мире также невозможны до тех пор, пока мы совместно не приложим необходимые усилия, чтобы спасти сотни миллионов человеческих жизней, которым угрожают бедствия ВИЧ/СПИДа и других пандемий.

Кроме того, разве может мир воцариться в мире, сделавшем распространение оружия и очагов напряженности формой своего существования и способом своего развития?

Вот какие проблемы стоят перед нами, перед этим форумом, высшая цель которого заключается в обеспечении надлежащего ведения мировых дел, процветания и расцвета человечества и охраны окружающей среды всей планеты, опираясь на наши действия, которые должны служить интересам и благополучию каждого народа, каждого государства и каждого гражданина мира.

Вот почему Организация Объединенных Наций сегодня, как никогда ранее, призвана сыграть в полном объеме отведенную ей Уставом роль, а именно быть в авангарде наших усилий, выполнять, главным образом, функции посредника, стимулировать и побуждать к замечательным успехам, которых можно добиваться ежедневно благодаря научному прогрессу.

По этой причине моя страна говорит «нет» нищете, СПИДу и другим пандемиям, терроризму и добивается целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Чтобы одержать победу над нищетой, серьезными заболеваниями и терроризмом, нам необходима решимость и твердая воля для обеспечения развития.

Участники Саммита тысячелетия, в котором принимали участие все выдающиеся деятели нашей планеты, хорошо осознавали эту реальность. В Декларации тысячелетия они изложили шаги и наметили курс, которому необходимо следовать, чтобы эффективно управлять процессом развития в мире и последовательно решать поставленные перед собой задачи. Декларация постановила в 2015 году провести обзор плана действий, который каждая страна должна выполнить в коллективном стремлении добиваться прогресса во всем мире.

Союз Коморских Островов поддерживает цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Добиваясь прогресса в процессе национального примирения, правительство моей страны, как и все остальные члены международного сообщества, прилагает все усилия, необходимые для разработки стратегии сокращения масштабов нищеты. Сегодня этот документ, в подготовке которого принимали активное участие все основные силы нашей страны, представляет собой перечень наших приоритетных задач в области развития.

Для выполнения этих приоритетных задач в области развития нашей стране потребуется помощь международного сообщества. Наша страна лишь в апреле этого года, наконец, завершила работу по созданию своих институтов, тем самым положив конец кризису, вызванному действиями сепаратистов, и институциональному кризису, который на протяжении семи лет подрывал основы нашего государства.

Мы очень надеемся, что все международное сообщество поддержит призыв Африканского союза, прозвучавший на недавнем саммите в Аддис-Абебе, к проведению встречи «за круглым столом» с участием международных доноров в целях оказания помощи нашим усилиям по восстановлению Коморских Островов. Эта помощь позволила бы нам осуществить реконструкцию и вместе с другими странами на субрегиональном, континентальном

и международном уровнях добиваться устойчивого развития, которое является сейчас нашим главным приоритетом.

Для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, требуются национальная приверженность всех государств-членов международного сообщества и более справедливая представленность континентов и народов в Организации Объединенных Наций.

Поэтому мы должны рассмотреть вопрос о расширении категории постоянных членов Совета Безопасности за счет включения в нее таких стран, как, например, Республика Индия, Япония, Федеративная Республика Германия и Федеративная Республика Бразилия. Кроме того, африканский континент и страны арабского мира также заслуживают того, чтобы быть должным образом представленными в Совете Безопасности. Это необходимо для обеспечения справедливости, а справедливость крайне необходима для установления законности и мира на планете. Именно это, как представляется, следует сделать сегодня для установления необходимого баланса с целью осуществления контроля над международным порядком и обстановкой в мире, которая никогда ранее не была столь нестабильной и неопределенной.

В вечном стремлении к миру, социальной справедливости и процветанию не должна подвергаться угрозе судьба малых островных государств, которые сталкиваются со столь многочисленными препятствиями на их пути к выживанию. Я хотел бы напомнить о том, что многим странам суждено исчезнуть в результате таких стихийных бедствий, как повышение уровня моря, опустынивание, циклоны и извержения вулканов. Поэтому мы должны предусмотреть конкретные меры для каждого из таких государств. Мы настоятельно призываем международное сообщество к проведению широкомасштабной мобилизации ресурсов для обеспечения успеха предстоящей конференции по проблемам малых островных развивающихся государств, которая состоится на острове Маврикий в начале 2005 года.

Я должен заявить в этой Ассамблее о том, что моя страна, Союз Коморских Островов, в стремлении к сохранению своего единства и целостности считает вопрос о Коморском острове Майотта одним из приоритетных и неотложных вопросов. Мое

правительство убеждено в том, что скорейшее урегулирование этого спора будет способствовать развитию страны в целом и позволит ей занять достойное место среди миролюбивых и свободолюбивых стран и отстаивать всеобщие идеалы и принципы демократии в мире.

Поэтому Союз Коморских Островов призывает Французскую Республику приступить к конструктивному политическому диалогу по этому вопросу во исполнение резолюции 3385 (XXX) Генеральной Ассамблеи, согласно которой Коморские острова были приняты в члены Организации Объединенных Наций в качестве Коморского архипелага, включающего четыре острова: Майотту, Анжуан, Мохели и Гранд-Комор.

В том же духе моя страна придает большое значение принципу единого, независимого и неделимого Китая и призывает к воссоединению острова Тайвань со страной, к которой он по праву принадлежит.

Моя страна очень ценит весьма конструктивный диалог, который ведут сейчас правительство Республики Индии и Исламская Республика Пакистан по вопросу о Кашмире.

Союз Коморских Островов искренне надеется на то, что палестинский и израильский народы в ближайшее время приступят к переговорам, которые приведут к окончанию насилия и обеспечат мирное сосуществование между этими двумя соседними странами.

Мы также надеемся на справедливое урегулирование вопроса о Западной Сахаре и решительно поддерживаем усилия, прилагаемые в этой связи Организацией Объединенных Наций и правительством Королевства Марокко

Союз Коморских Островов решительно осуждает практику захвата заложников в Ираке и надеется на скорейшее восстановление мира и безопасности в этой стране, что будет способствовать повышению уровня безопасности в регионе.

Наша страна внимательно следит за развитием событий в Дарфуре. Мы поддерживаем усилия Африканского союза, правительства Судана и всего международного сообщества по скорейшему изысканию путей справедливого урегулирования этого вопроса.

В заключение, я хотел бы выразить надежду на то, что работа пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи увенчается успехом. Я присоединяюсь ко всем выдающимся деятелям, которые уже выступили в этом благородном форуме, и от имени моей страны выражаю наше искреннее стремление к обеспечению мира и большей безопасности на всей планете.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации-наблюдателя от Палестины г-ну Фаруку Каддуми.

**Г-н Каддуми** (Палестина) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего поздравить Вас, г-н Жан Пинг, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи в ходе ее пятьдесят девятой сессии. Мы убеждены в том, что Вы будете очень компетентно руководить работой этой сессии. Хотел бы воздать должное Вашему предшественнику, г-ну Джулиану Роберту Ханту, который столь умело руководил работой пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы выразить здесь глубокую признательность Генеральному секретарю за его усилия по гармонизации международных отношений и по обеспечению соблюдения принципов Устава и международного права в целях укрепления международного мира и безопасности. Его выступление перед Ассамблеей стало важной вехой в борьбе за верховенство права и уважение роли Организации Объединенных Наций в контексте международных конфликтов.

В своем выступлении я сосредоточусь на неспокойной ситуации на Ближнем Востоке и, конкретнее, на сути ближневосточного конфликта. Ситуация в регионе Западной Азии — или на Ближнем Востоке — характеризуется хаосом. Еще больше усугубляет и без того серьезную ситуацию, являющуюся результатом политики и практики Израиля на оккупированных палестинских и других арабских территориях, основанная на ложных посылах оккупация Ирака. Полное отсутствие законности и порядка — вот общая картина жизни в сегодняшнем оккупированном Ираке. Эта продолжающаяся оккупация рождает хаос в экономических и социальных аспектах жизни в этой стране. Мы настоятельно призываем компетентные органы, а именно Генеральную Ассамблею и Совет Безопасности Организации Объединенных Наций,

предпринять необходимые и надлежащие меры для скорейшего обеспечения независимости и суверенитета Ирака.

Израиль — единственная ядерная держава на Ближнем Востоке. Он имеет примерно четвертую по силе армию в мире и является разработчиком и дилером самых современных вооружений, не признающим никаких этических или моральных сдерживающих факторов и нисколько не заботящимся о правах человека. Таким образом, израильское правительство может делать все, что ему заблагорассудится, и оно действует как государство-изгой, обладающее высокотехнологичными знаниями в военной области. Это чрезвычайно выгодно для Соединенных Штатов, так как это государство заняло стратегическую позицию в самом центре мировой индустрии вооружений. Рассчитывая на поддержку Соединенных Штатов, Израиль безнаказанно попирает мораль и международное право.

Ежедневные нападения на мирные палестинские города и деревни: снос домов и построек, выкорчевывание вековых плодоносящих оливковых и цитрусовых деревьев, адресные убийства, закрытие территорий, введение блокады и комендантского часа и использование чрезмерной огневой мощи, в результате чего к настоящему времени погибли более 3200 и были ранены тысячи людей, — эти вещи известны всем. Мы полностью отвергаем утверждение Израиля о том, что все это делается в порядке самообороны. Стороной, осуществляющей право на самооборону, являются палестинцы, живущие в условиях оккупации, с их несовершенными средствами ведения боя. Почти 8000 палестинцев содержатся без суда и следствия в заключении, находясь в ужасных условиях, и когда они выступили с протестом против этих условий, один израильский министр хвастливо заявил: «Пусть объявят голодовку и голодают, пока не перемрут».

В дополнение ко всем остальным методам, используемым Израилем для того, чтобы поставить преграды на пути мира, он держит нашего демократически избранного президента Ясира Арафата в изоляции и заявляет при этом, что не может найти партнера, с которым можно было бы вести переговоры о мире. С кем еще вести переговоры об урегулировании и мире, как не с демократически избранным президентом? Израиль и другие, которые думают так же, как он, должно быть, желают сохране

ния нынешнего положения или хотят иметь дело с навязанными, а не демократически избранными, группой или лицом.

В принятой единогласно резолюции 1515 (2003) Совета Безопасности был поддержан основанный на оценке выполнения сторонами своих обязательств план «дорожная карта». Мы согласились с «дорожной картой», так как, по нашему мнению, она обещала успех. «Дорожная карта» предусматривала урегулирование израильско-палестинского конфликта на основе создания двух государств, и в ней заявлялось, что урегулирование конфликта

«будет достигнуто только через прекращение насилия и терроризма, когда палестинский народ будет иметь руководство, решительное действующее против террора, желающее и способное на практике установить демократию, основанную на терпимости и свободе, через готовность Израиля сделать все необходимое для создания демократического палестинского государства».

Палестинцы через своего представителя — Организацию освобождения Палестины приняли «дорожную карту» и считают, что она предоставляет еще одну возможность для прекращения конфликта. Мы надеемся, что «четверка» серьезно возьмется за выполнение благородной задачи по осуществлению целей «дорожной карты».

Ответом Израиля на основанную на оценке выполнения сторонами своих обязательств «дорожную карту» стали акты государственного терроризма. Если говорить конкретнее, то после того как палестинцы приступили к скрупулезному соблюдению неофициальной договоренности о прекращении огня, на них была сброшена бомба весом почти в 1000 тонн. Израиль по-прежнему имеет 14 возражений в связи с «дорожной картой». Расплывчатые идеи и намерения, проявившиеся в ходе обмена письмами между президентом Бушем и премьер-министром Шароном по вопросу о приверженности «дорожной карте», далеко не вселяют оптимизма и держат «дорожную карту» и резолюцию 1515 (2003) Совета Безопасности в подвешенном состоянии, если вообще не игнорируют и не отвергают их.

В своем письме о гарантиях от 14 апреля 2004 года к премьер-министру Шарону президент Буш вновь утверждает, что

«Соединенные Штаты поддерживают создание жизнеспособного, суверенного и независимого палестинского государства с единой территорией, с тем чтобы палестинский народ мог сам строить свое будущее...на путях, обозначенных в “дорожной карте”».

Однако когда президент Буш говорит о подлинной ситуации на месте, он заверяет Израиль в том, что «нереально ожидать, что результатом переговоров об окончательном статусе станет полное и окончательное возвращение к линиям объявленного в 1949 году перемирия».

Он признает, что в контексте окончательного мирного урегулирования Израиль должен иметь безопасные и признанные границы, которые должны стать результатом переговоров между сторонами в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Однако г-н Буш и г-н Шарон не обозначают топографически безопасные и признанные границы Израиля.

В вышеназванном письме о гарантиях президент Буш подчеркивает, что Соединенные Штаты решительно привержены обеспечению безопасности и благополучия Израиля как еврейского государства. Он не беспокоится о безопасности так называемого предполагаемого палестинского государства. Он, похоже, забывает о том, что 20 процентов граждан Израиля не являются евреями и что Израиль пока не вынес определения по поводу того, кто является евреем. Эта концепция неизбежно приведет к созданию расистского общества в рамках израильского политического образования.

Чтобы обеспечить успешное осуществление положений «дорожной карты» и достижение ее цели — окончательного и полного урегулирования Палестино-израильского конфликта к 2005 году, — план требует также, чтобы Израиль «заморозил любую деятельность по созданию поселений» и «покинул палестинские районы, оккупированные с 28 сентября 2000 года».

Говоря о встрече президента Буша и премьер-министра Шарона, Верховный представитель Европейского Союза по вопросам общей внешней политики и безопасности Хавьер Солана заявил 15 апреля 2004 года, что:

«Европейский Союз вновь заявляет о твердой поддержке урегулирования проблемы на основе переговоров, ведущего к созданию двух жизнеспособных, суверенных и независимых государств...как единственно возможного пути установления постоянного мира и прекращения оккупации, начатой в 1967 году, в рамках установления мира на всем Ближнем Востоке.

Главы государств и правительств Европейского Союза недавно дали понять, что они не признают каких бы то ни было изменений границ, установленных до 1967 года, за исключением тех, которые будут определены посредством договоренности между сторонами. Соглашение о постоянном статусе должно включать в себя согласованное, честное, справедливое и реалистичное решение вопроса о беженцах».

Стремясь еще больше отклониться от прямого пути к намеченной цели, Шарон заявил, что он твердо намерен уйти из Газы, невзирая на политические проблемы внутри его собственной партии, Ликуда. Действительно, партия полагает, что выход из Газы противоречит сионистской цели «ползучей аннексии» палестинских территорий. План Шарона создает ситуацию, в которой Израиль будет вынужден покинуть поселения, однако будет по-прежнему контролировать все посты въезда в Газу и выезда из нее. Это приведет к полной изоляции Газы и блокированию единственного пограничного перехода, в котором палестинское население Газы может пересекать границу с соседним Египтом.

Все это вызывает обеспокоенность международного сообщества, о чем свидетельствует ряд заседаний Генеральной Ассамблеи. Израиль оставил без внимания просьбу Ассамблеи, которой потребовалось обратиться за комментариями к Международному Суду по следующему вопросу:

«Каковы правовые последствия строительства стены, сооружаемой Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, в том числе, в Вос-

точном Иерусалиме и вокруг него, о котором идет речь в докладе Генерального Секретаря, если учесть нормы и принципы международного права, в том числе четвертую Женевскую конвенцию 1949 года и соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи?» (*резолюция Генеральной Ассамблеи ES-10/14*).

Генеральная Ассамблея, подавляющим большинством в 150 голосов, признала консультативное заключение Международного Суда от 9 июля 2004 года. Шесть государств проголосовали против, в том числе Соединенные Штаты Америки и Израиль.

Я хотел бы воспользоваться возможностью и выразить нашу признательность за компетентное мнение судей. Я хотел бы привести цитату из консультативного заключения, поскольку оно имеет непосредственное отношение к Генеральной Ассамблее:

«Все государства обязаны отказаться от признания незаконной ситуации, возникшей в результате строительства стены, от предоставления помощи или содействия сохранению ситуации, возникшей в результате этого строительства;

...Организации Объединенных Наций, в особенности, Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности, следует рассмотреть вопрос о том, какие еще меры необходимо принять, чтобы положить конец незаконной ситуации, сложившейся в результате строительства стены и введения связанного с нею режима, соответствующим образом учтя настоящее консультативное заключение». (*A/ES-10/273, стр.60–64*)

Для восстановления доверия к авторитету Организации Объединенных Наций и ее Уставу, я призываю прислушаться к заключению Международного Суда, а также определить и осуществить практические решения, в том числе конкретные механизмы осуществления.

Народ и руководство Палестины проявили добрую волю и добровольно приняли положения «дорожной карты» и другие предложения, призванные положить конец оккупации палестинской территории Израилем с тем, чтобы все народы Ближнего



Востока могли жить в мире, безопасности и стабильности. Другой стороне — Израилю — требуется решительно отреагировать на это словом и делом.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*